G 3 JU... JAARGANG: No: 152 ZATERDAG 4 JULI 1970

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

ofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

Model 536 van 3M
een fotocopieer-apparaat dat alles droog copieert, voor
f. 297,— contant.
ANTRACO

ente: uit kabinet gewipt

P-BLOK WERKT NU NIET MEER MEE AAN BENOEMING FRENTE-MINISTER

LEMSTAD – Het overleg in „petit comité" over de vorming n nationaal kabinet is vanmorgen voortgezet in Hotel o Intercontinental, toen de commissie bijeen kwam, welke t moet uitbrengen over de eventuele breekpunten, waarop vorming van het nationaal kabinet kan afsluiten. Deze missie bestaat uit vertegenwoordigers van alle partijen en zal een programma opstellen voor het eigenlijke overleg over de etsformatie, dat maandag op Aruba weer wordt hervat. ddels is de groep statenleden, waarop het huidige kabinet nia steunt, verkleind, doordar de DP, PPA en PPBU/POB en bekend gemaakt, dat zij niet meer zullen medewerken aan benoeming van een Frente-minister in het kabinet Petronia. e obrero heeft mede hieruit de conclusie getrokken, dat men t kabinet gewipt is en is als gevolg daarvan in de oppositie n.

ontwikkelingen echter beïet- , zo blijkt uit de verklaringen chillende partijen, dat men hopen op de vormimg van een nal kabinet. Tenslotte heeft Frente obrero als de NVP een ring uitgegeven in verband met len in de weekbladen Até en ó.

De basis waarop het inet-Petronia op het ogenblik t in afwachting van de vorming een nationaal kabinet, is van imaal vijftien stemmen in de n teruggebracht tot twaalf. De e bevestiging hiervan werd gen door het communique, dat e DP van Curacao, de PPA van de PPBU/POB van Bonaire uitgegeven, waarbij nog de stem van de Bovenwindse DP. De ring zelf spreekt over twaalf en in de staten, welke door deze partijen vertegenwoordigd worden. Gezien het feit, dat Frente obrero t heeft voldaan aan het herhaald oek om een aanvaardbare daat voor te dragen voor de lling van de vacature, ontstaan het overlijden van minister Nita, n bovengenoemde partijen en, dat zij niet meer zullen erken aan de benoeming van minister voor Frente obrero in het e kabinet", aldus de verklaring. het algemeen belang van de andse Antillen zullen zij het kabinet in zijn huidige stelling blijven steunen en n streven naar de vorming van binet, waaraan alle in de staten Nederlandse Antillen enwoordigde partijen zullen emen", zo eindigt de verklaring het DP-blok. Deze was ondertekend door minister S. G. M. Rozendal, O. Croes voor de PPA en F. J. M. Frans voor de PPBU/POB.

Nationaal kabinet

Ook deze verklaring laat de weg naar een nationaal kabinet open, evenals dit het geval is met de beide andere Curacaose partijen, NVP en Frente obrero. Het optimisme over het eventuele resultaat van pogingen in deze richting blijft echter getemperd, mede doordat bij de besprekingen over de bezetting der departementen zich weer eenzelfde situatie kan voordoen, als in de afgelopen dagen het geval is geweest: de niet-aanvaardbaarheid van de heer Wilson (Papa) Godett als minister. Het ziet er naar uit, dat Frente obrero, mocht het overleg zover vorderen, dat men gaat praten over de vervulling van de ministers-functies de heer Godett weer voor zal dragen. In de voorbije dagen heeft het DP-blok de heer Godett als zodanig niet aanvaard.

Uit de inhoud van de telegrammen, welke de D.P., P.P.A. en de P.P.B.U./P.O.B. gisteren hebben verzonden aan Frente Obrero, heeft deze partij opgemaakt, dat men uit het kabinet is gewipt. Frente Obrero heeft

(Men leze verder op Pag. 3)



SOESTDIJK – Deze week heeft drs B.M Leito in handen van de Koningin de ambts-eed als gouverneur afgelegd. Na de plechtigheid onderhield de Koningin zich geruime tijd met de nieuwe Gouverneur.

Vijftal doden bij verwoede straatgevechten in Belfast

BELFAST – Vijf doden, 49 gewonde burgers en 15 gewonde militairen. Dat was de balans, die men vanmorgen kon opmaken na urenlange gevechten tussen Britse militairen en Noordierse demonstranten en sluipschutters in de katholieke wijk Falls Road in Belfast. De strijd begon gisteren omstreeks twee uur 's middags Antilliaanse tijd, nadat politie en Britse militairen in Falls Road geheime opslagplaatsen hadden ontdekt. Onmiddellijk braken hevige straatgevechten uit, waarbij voor de eerste maal zelfvervaardigde handgranaten naar de militairen werden geworpen. Met traangas trachtten de Britse militairen de demonstranten te verspreiden. Maar deze bleken goed georganiseerd te zijn.

Zodra de gevechten waren uitgebroken, zetten de vrouwen voor de huizen schalen met wijn neer, waarin de mannen hun zakdoeken dompelden om hun gezichten tegen het traangas te beschermen. Toen de vechtpartijen heviger werden, probeerden vrouwen zich tevergeefs tussen de opstandelingen en de soldaten te plaatsen. Over de hoofden van de vrouwen heen wierpen de tierende mannen stenen naar de militairen. Zij drongen de vvrouwen opzij en stormden op de soldaten af, die deze aanvallen met traangas beantwoordden. De opstandelingen wierpen versperringen op, waarbij gebruik werd gemaakt van bussen en bestelwagens.

Elders in de wijk werden gebouwen in brand gestoken. Kort voor middernacht ontplofte voor het gebouw van het protestantse blad „The news letter" een bom, waarbij zeker acht mensen werden gewond.

De redacteuren waren juist bezig met de laatste avondeditie. Inmiddels had de Britse opperbevelhebber, generaal sir Ian Freeland, om 17.30 uur voor een vijftigtal straten van de wijk de avondklok ingesteld. Iedereen die na die tijd nog op straat zou worden aangetroffen, zou worden gearresteerd. De Britse militairen zetten hun speurtocht naar wapens voort. De gevechten met de opstandelingen gingen echter ook voort. Voor middernacht waren al twee doden gevallen. Een van de slachtoffers was door een kogel getroffen, de ander werd door een pantserwagen overreden. Het aantal gewonden bedroeg toen al elf van wie vijf militairen.

Genoeg doelwitten

Om tien over half twaalf (pl. tijd) deelde het hoofdkwartier van het leger mee, dat ongeveer 2000 man Britse militairen, ondersteund door pantserwagens, waren overgegaan tot een bestorming van de wijk, waar zich enige honderden opstandelingen hadden verschanst. Generaal Freeland had hiertoe besloten nadat de Britse troepen „van alle kanten" door sluipschutters werden beschoten. De militairen kregen opdracht „niet blindelings" te schieten, maar alleen op goed waarneembare doelen. „Die zijn er genoeg", was het commentaar van een van de soldaten, die voortdurend door sluipschutters werden bestookt. Met automatische wapens werd geschoten op ramen waar zich sluipschutters bevonden. Een van hen werd dodelijk getroffen, nadat hij van het dak van een huis het vuur op de Britse militairen had geopend. Later vonden twee andere sluipschutters op dezelfde wijze de dood.

Pantserwagens doorbraken de opgerichte barricaden om de weg vrij te maken voor de langzaam oprukkende infanterie. Huis voor huis, straat voor straat werden van opstandelingen gezuiverd. De „veroverde" huizen werden op wapens doorzocht. Volgens ooggetuigen werden herhaalde malen bij het naderen van de Britse troepen wapens uit de ramen gegooid. De straten waren bedekt met gebroken glas. De Noordierse politie nam aan deze zuiveringsactie geen deel.

Om half vier kon de woordvoerder van het leger meedelen dat de gevechten in omvang afnamen. Een half uur later laaide de strijd weer even fel op, toen de opstandelingen trachtten de spaarbank van de stad Belfast in de lucht te laten vliegen. Daarna werd het steeds rustiger in de gehavende katholieke wijk. Om tien over vijf, na ruim negen uur van felle gevechten, deelde het hoofdkwartier van generaal Freeland mee, dat het leger de toestand „geheel en al" weer meester was.



Ds Paisley uitgejouwd

LONDEN – Ds Ian Paisley, afgevaardigde van de extremistische protestanten van Noord-Ierland naar het Britse lagerhuis, is vrijdagochtend bij zijn aankomst in Westminster en voor het uitspreken van zijn eerste rede in het Britse lagerhuis, uitgejouwd. In zijn rede, als afgevaardigde van North Antrin, oefende Paisley ernstige kritiek op het Britse expeditieleger in Ulster, dat hij verweet, de protestanten in Noord-Ierland zeer onvoldoende te beschermen.

Onder de sociale toestanden in Noord-Ierland, hebben volgens Paisley niet alleen de katholieken maar ook talrijke protestanten te lijden, "die genoeg hebben van de dictatuur van de (aan het bewind zijnde) unionistische partij".

Op weg naar Spanje

Comet met 112 inzittenden verongelukt

LONDEN – Vanmorgen heeft men in het berggebied ten noorden van Barcelona, Spanje, het wrak waargenomen van een Britse Comet, die met 112 inzittenden, merendeels vakantiegangers, sinds gisteren tijdens een vlucht van Manchester (Engeland) naar Barcelona werd vermist. Over het lot van de inzittenden was nog niets bekend.

Het laatste contact dat de verkeerstoren van Barcelona met het straalvliegtuig heeft gehad, was toen het toestel zich op een afstand van 25 km van de luchthaven bevond. Ruim een kwartier later had de Comet moeten landen. Aan boord bevonden zich 105 passagiers. Het waren 48 mannen, 53 vrouwen, drie kinderen en een baby. De bemanning telde zeven leden. Het toestel, dat de registratieleider GAPDN droeg, behoorde aan de Britse luchtvaartmaatschappij Dan Air.

Vaticaan ontkent hulp aan ex-nazi's

VATICAANSTAD – Het Vaticaan heeft vrijdag berichten volgens welke het nazi-oorlogsmisdadigers geholpen heeft na de tweede wereldoorlog naar Zuid-Amerika te ontsnappen, "lasterlijke insinuaties" genoemd, "die de journalisten, noch de journalistiek eer aandoen".

Mgr Fausto Vallainc, woordvoerder van het Vaticaan, heeft dit gezegd op zijn wekelijkse persconferentie op een vraag over een bericht, dat Fritz Naul Stangl - die in Duesseldorf terechtstaat wegens moord op tenminste 400.000 mensen in de concentratiekampen Sibibor en Treblinka – met een Vaticaans paspoort naar Brazilie is uitgeweken. Volgens het bericht zou Stangl het paspoort gekregen hebben van het rode kruis en door bemiddeling van een Oostenrijkse bisschop bij het Vaticaan.

Mgr Vallainc heeft vrijdag nog gezegd, dat het Vaticaan veel gedaan heeft om oorlogsslachtoffers, ongeacht hun nationaliteit, te helpen, zowel voor als na afloop van de oorlog. "Zou er al oorlogsmisdadigers zijn geweest, die bij het Vaticaan hebben aangeklopt om hulp bij de emigratie naar Brazilie of elders, moeten zij dit gedaan hebben onder een valse identiteit."

Wat Stangl betreft, zei mgr Vallainc ook, dat er nimmer een samenwerking heeft bestaan tussen het rode kruis en het Vaticaan tot het verstrekken van paspoorten aan mensen, die uit handen van de justitie willen blijven.

Franse kernproef in Stille Oceaan

Kracht ontploffing vijftigmaal Hirosjima

PARIJS – Het Franse ministerie van defensie heeft gisteren meegedeeld dat "een sterke, experimentele bom" vrijdag in het proefcentrum in de Stille Oceaan tot ontploffing is gebracht, in aanwezigheid van de minister van defensie en de vertegenwoordiger van de minister voor wetenschappen en industriele ontwikkeling. De proef is boven de lagune van Mururoa genomen om 14.30 uur Ant. tijd.

Volgens eerdere berichten zou de huidige serie Franse kernproeven gisteren worden besloten met de beproeving van een H-bom. In berichten van het proefcentrum in Frans Polynesie, was volgens functionarissen ook inderdaad van een waterstofbom gesproken.

De bom moest een uur voor de explosie onderaan een ballon op 600 m hoogte in positie worden gebracht. Een half uur voor de ontploffing zouden de technici en waarnemers het atol verlaten. Zeven man zouden uit voorzorg diep in een klein controleblok op het atol achterblijven om zo nodig het automatisch aftellen stop te kunnen zetten.

Minister Debre en hoge officieren sloegen de kernproef op 100 km afstand gade vanaf een kruiser. In de buurt lag ook een Russisch schip vol antennes.

Frankrijk heeft tot dusver 34 kernbommen tot ontploffing gebracht (in de Sahara en de Stille Oceaan), waaronder twee waterstofbommen in 1968. Frankrijk en China zijn de enige landen die nog kernproeven uitvoeren in de dampkring. Het Franse testprogram, geplaagd door financiele en technische moeilijkheden, is al twee jaar op het schema achter.

De beproefde thermonucleaire bom bracht volgens plan een explosie teweeg met de kracht van een begaton (vijftigmaal de kracht van de Hirosjimabom.) Dit heeft de plaatsvervangend directeur van het proefcentrum meegedeeld.

ortugal boos op Vaticaan

VATICAANSTAD – De Portugese ambassadeur bij het Vaticaan is voor overleg naar Lissabon ontboden wegens de audientie die de paus deze week heeft toegestaan aan drie leiders van nationalistische bewegingen in Portugals overzeese gebieden, zo wordt van welingelichte zijde in Vaticaanstad meegedeeld.

Een woordvoerder van de Portugese ambassade vertelde dat de ambassadeur donderdagavond bij de Vaticaanse staatssecretaris heeft geprotesteerd.

Van gezaghebbende zijde wordt in Lissabon vernomen, dat de Portugese regering nog niet denkt aan het verbreken van de diplomatieke betrekkingen met het Vaticaan.

Sovjetkosmonauten onderscheiden

MOSKOU – De twee Sovjet-Russische ruimtevaarders die vorige maand met de Sojoez-9 achttien dagen rond de aarde hebben gedraaid, kolonel Andrian Nikolajew en Sewastjanow, zijn op een receptie in het Kremlin voor hun prestatie onderscheiden. Nikolajew werd bevorderd tot generaal-majoor van de luchtmacht en Sewastjanow werd benoemd tot "held van de Sovjet-Unie", de hoogste Sovjet-Russische onderscheiding. Nikolajev, echtgenoot van de eerste ruimtevrouw, Valentina Teresjkowa, had deze laatste onderscheiding al ontvangen voor zijn ruimtevlucht in 1962.

"Onafhankelijkheidsverklaring" van zwarte bevolking in de V.S.

NEW YORK – Het Amerikaanse nationale comite van neger-geestelijken (NCBC) heeft ter gelegenheid van de vierde juli, de Amerikaanse onafhankelijkheidsdag, een "zwarte onafhankelijkheidsverklaring" gepubliceerd. Deze beslaat een hele pagina in de "New York Times".

De ondertekenaren, die zeggen uit naam van de "zwarte bevolking van de Verenigde Staten" te spreken, maken de blanke bevolking de hevigste verwijten. Zij zeggen dat het voor de Amerikaanse negers tijd is "zich bevrijd te verklaren van het onrecht, het toezicht van de uitbuiters, het dreigende geweld en het racisme van het blanke Amerika". De blanken wordt verweten dat zij de negers in de meest vervallen en ongezonde stadswijken geisoleerd hebben en het de negers moeilijk maken aan de verkiezingen deel te nemen. Kleurlingen zijn gelyncht, verbrand, gemarteld, geplunderd, gepest, opgesloten en door politie en soldaten op straat, in hun huizen en kerken doodgeschoten.

De ondertekenaren zijn van oordeel, dat het is toegestaan "alle onderworpenheid aan de Amerikaanse natie te weigeren" en, "met de hulp van de goddelijke voorzienigheid", "hun leven, hun fortuin en hun eer" te wijden aan een herstel van de rechten op basis van gelijkheid en aan een herstel van de menselijke waardigheid. Deze rechten zijn, aldus de verklaring, aan de negers ontzegd door de gemeenschap van een land, dat zij op grootse wijze hebben mee helpen opbouwen sinds zij uit hun landen van oorsprong aan de kusten van Afrika zijn weggevoerd.

Bij de ondertekenaren komt niemand voor die algemene bekendheid geniet.



AGENDA CURACAO

WACHTREGELING DOKTOREN: STADS- en 2e DISTRICT OOST: dokter J. W. Rauchbaar, Landhuis Rust, Santa Rosaweg 34, TEL.: 35849. STADS- en 2e DISTRICT WEST: dokter C. J. A. Ratulangie, Nieuwindtstraat 28, TEL.: 23080; DERDE DISTRICT: dokter H. F. Dargaran, Gezondheidscentrum Barber, TEL.: 88058.

VERLOF BEGRAFENIS:
ZAT.: p. L. Martijn, Baai Macolaweg 26A; ZOND.: mej. R. M. E. Penso, Pallasstraat 7.

POMPSTATIONS:
Craz - De Ruyterkade; Isa - Salinja; Schotborgh - Cas Cora; Canword - Gasparito; Mauricio - Santa Helena; Gasolinestation - Colon.

BOTICA'S:
OTRABANDA: ZAT.: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Wilhelmina, TEL.: 12380; ZON.: OTRABANDA: Del Pueblo, TEL.: 23718; PUNDA: Juliana, TEL.: 12400; Botica „1968 n.v.", Corriweg 32, TEL. 49567, dagelijks geopend van 8.00 tot 20.00 uur (behalve op zondag).

BIOSCOPEN
ROXY: 20.30 Goodbye mr. Chips (alle leeftijden). WEST-END: 19.00 en 21.00 A fistfull of dollars (18 jaar); midnight show: The scalphunters (18 jaar). CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The undefeated (18 jaar). CINE-RIO: 20.00 Justine. AIRPORT CINEMA I: 19.15 en 21.15 The gnome mobile (alle leeftijden); 15.30 en 17.15 Los tres caballeros (kinderen halve prijs); midnight show: The million dollar game. DRIVE-IN: Tot nader order geen voorstelling.

DIVERSEN
GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.

CIRCUS: 19.00 en 21.15 voorstelling Circus Romano - Scharloo (naast Sociedad Bolivariana).

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00/14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

EMANCIPATIEDAG: 19.00 viering door Evang. Broedergem. in het kerkgeb. Van Beekstraat 1 te Mundo Nobo.

OUDERDAG MARINIERS: 8.30-13.00 in Marinierskazerne.
RUST EN BURGH: 21.00 Crazy night, muz. Estrellas del Caribe.

CENTRO PRO ARTE: 20.30 Mascaruba, Djadumingo den New York.

HOTELS
Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optreden Malcolm James, zanger, (zat. 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Willemstad Superclub, Fantastica, a festival of light, sound, beauty, song and dance (maandags gesloten). Pisca Terrace: 19.00-21.30 Barbecue pachanga met Los Corsarios en Shell Steelband. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 23.00 optr. Estrellas del Caribe, (zat. 23.00-01.00). Knickerbocker diningroom: optr. Los Duques. Zondag: 12.00-15.00 Bar-be-que rond pool met Shell Steelband. Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 22.30 optr. zanger Alston Bair; dansen op muz. van Moron Combo. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: The Thunderclouds. Country Inn: dansen op muz. Country Inn Combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 20.00-02.00 gelgenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00 Beergarden: 13.00-18.00 dansen, muz.: The Three Voices. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothec, (vrijd. en zat.: 21.30-03.30 gelegenheid tot dansen).

BIOSCOPEN
ROXY: 17.00 en 20.30 Goodbye Mr. Chips (alle leeftijden). WEST-END: 10.30 en 20.30 A fistfull of dollars (18 jaar). CINELANDIA: 17.00 Far country; 21.00 The undefeated. CINE-RIO: 19.00 Tarzan and the jungle boy; 21.00 Justine. AIRPORT CINEMA I: 15.30 en 17.15 Los tres caballeros (alle leeftijden); 19.15 en 21.15 The gnome mobile (alle leeftijden). DRIVE-IN: Tot nader order geen voorstelling.

DIVERSEN
GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.
C.F.W.: 09.30 progr. - via Radio-Caribe.
OPEN: n.v. Cur. Zuurstoffabriek - uitsluitend voor het vullen van aqualongen.

CIRCUS: 19.00-21.15 Circo Romano - Scharloo (naast Soc. Bolivariana).

SPORT
TENNIS: 17.00 finale Cup Venezuela, C.S.C.-banen, herenenkel.
DOMINO: 10.00-19.00 dominotoernooi clubhuis Bolivar (achter J.P.F.).
VOETBAL: Boca Sami, hele dag damesvoetbalwedstrijden, terrein Jong Colombia.
INTERNATIONAAL VOETBAL: 16.15 Racing (Haiti) vs S.U.B.T., SUBT-stadion.
KERKDIENST: 9.30 afscheidsdienst ds J. Bakker, geref. kerk, Laufferstraat.
VERGADERING: Casa Sindical, vakgroep Spritzer en C.F.W.
CENTRO PRO ARTE: 16.00 en 20.30 Mascaruba: Djadomingo den New York.

MAANDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo (voor gouv.kantoor); 11.00-12.00 Te Santa Cruz/Flip (landh. Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (voor gouv. kantoor of school).
BIBLIOBUS: 12.00 te Santa Rosa (voor kerk); 14.00 te Dominguito (voor kerk).
FAMIYA PLANEA: 14.00-16.00 Bitterstraat (dagelijks), 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); Cas Chikitu: 13.30-15.30 (woensdag); Barber: 10.00-12.00 (vrijdag).

Kerkdiensten

ZONDAG
BARBER: 05.00, 08.30 en 19.00 te Wacao; BRIEVENGAT: 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA: 08.00, 12.00 en 19.00; COROMOTO: 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT-KWARTIER: 07.00, 09.00 en 18.00; JANDORET: 06.00, 09.00 en 18.00; JANWE: 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00; LAGOEN: 10.00; MONTAGNE: 05.15, 08.30 en 19.00; PIETERMAAI: 06.00, 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SAN WILLIBRORDO: 05.30 en 08.00; SANTA ANA: 07.30, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA: 06.00, 08.30 en 19.00; SANTA MARIA: 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SANTA ROSA: 07.30, 09.00, 12.00 en 18.30; SOTO: 05.00, 08.00 en 17.00; STEENRIJK: 05.30, 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00; SUFFISANT: 06.30, 07.30, 09.00 en 19.00; WESTPUNT: 05.00 en 08.30; WISHI: 08.00, 11.30 en 19.00; ZUID-BONAM: 05.00, 08.00 en 17.00

MISSEN IN DE WEEK:
BARBER: 06.30 (vakantietijd: 07.00); BRIEVENGAT: 18.00, (zat.: 18.00 en 19.00); BUENA VISTA: 06.30, (woensdag: 08.00); COROMOTO: 06.30 en 19.00; GROOT-KWARTIER: 07.00, (dond.: 07.45); JANDORET: 07.30, (woensdag: geen mis); JANWE: 06.30, (zat.: 19.00); LAGOEN: 18.00, (dond.); MONTAGNE: 18.30 (zat.: 06.30 en 18.00 school te Fuik); PIETERMAAI: 06.00, 07.00 en 19.00; SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsd., woensd., zat.) en 19.00 (maand., donderd. en vrijd.);
0615, 07.00 en 07.30; SANTA FAMIA: 06.30 (dinsd., vrijd. en zat.: 19.00); SANTA MARIA: 06.30 en 19.00; SANTA ROSA: 18.30; SOTO: 06.30, (zat.: 07.00); STEENRIJK: 06.00 en 19.00; SUFFISANT: 07.00; WESTPUNT: 06.30 (zat.: 07.00); WISHI: 06.30 en 19.00 (zat.: geen mis 19.00); ZUID-BONAM: 18.30

VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO.
FORTKERK: 9.00 ds Helder (doop); 19.00 ds Eggink. EMMAKERK: 09.30 ds Van Heerde (H.A.); 19.30 ds Helder. EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Helder (H.A.); 19.00 ds Van Heerde. In de Fortkerk en Emmakerk is er creche tijdens de ochtenddienst.
Gereformeerde kerk (vrijgemaakt): 9.30 en 19.00 Schout-bij-Nacht Doormanweg; 9.30 en 17.00 ds Deddens (afscheid) resp. viering H.A., Rio Canarioweg 32.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Adonis 3 te Dublin; Isis Pass 3 Lizard nr Dominica.
TANKERS — Chevron Arnhem 3 720 m zw Flores nr Thameshaven Korovina 4 Cur. verw.; Viana 3 750 m no Azoren nr Cur.

Superveilige auto in VS in ontwikkeling

WASHINGTON — De Amerikaanse regering heeft het initiatief genomen voor een vele miljoenen dollars vergend programma voor het tot ontwikkeling brengen van een superveilige auto, welke binnen vijf jaar in serie zal kunnen worden geproduceerd. De Amerikaanse minister voor vervoer, J. Volpe, heeft het project bekendgemaakt en medegedeeld dat twee Amerikaanse maatschappijen, de American Machine Foundry Co en de Fairchild Hillier Corporation, deel zullen nemen aan een contract ter waarde van 7,8 miljoen dollar ter vervaardiging van een proefmodel binnen achttien maanden. Dit model zal vier deuren hebben, vijf personen kunnen vervoeren en ongeveer 1.800 kilogram wegen. De minister deelde tevens mede dat een nominaal aanbod van de General Motors om voor een dollar een prototype te bouwen binnen achttien maanden eveneens werd aanvaard.

Minister Volpe zeide dat de Verenigde Staten getracht hebben, Europese landen te bewegen, een kleinere superveilige wagen te produceren met een gewicht van 450 of 900 kilogram. In dit verband deelden functionarissen van het Amerikaanse ministerie van vervoer mede, dat zij

Schilderijenroof in Engeland

LONDEN, — In het hart van de Londense zakenwijk zijn vrijdag uit de kantoren van een vooraanstaande handelsbank schilderijen gestolen ter gezamenlijke waarde van ruim een miljoen gulden (Ant.crt.). Vijftien werken zijn Victoriaanse landschappen van de Britse schilder, Frederick Watts, een doek is van de Nederlander F. Kruseman en een van de Franse impressionist Marcel Dyf.

De dieven zijn voortvluchtig en men weet ook nog niet hoe zij het bankgebouw zijn binnengekomen.

Paus Paulus denkt niet aan aftreden

VATICAANSTAD — De recente mededeling van de paus dat het eind van zijn missie niet ver meer af is, betekent niet dat hij aan aftreden denkt, heeft de Vaticaanse woordvoerder mgr Vallainc op zijn wekelijkse persconferentie in antwoord op een vraag verklaard.

De opmerking, zei hij, blijkt te hebben geslagen op de hoge leeftijd van de paus, die in september 72 is geworden. Voor iemand op leeftijd is dat een normale opmerking, aldus de woordvoerder.

Guerrilla-overval op Argentijnse stad

CORDOBA. — Een guerrillagroep van vijftien gemaskerde mannen heeft woensdag het Argentijnse stadje La Calera (tienduizend inwoners) overvallen, zich meester gemaakt van strategische gebouwen en een bank beroofd van bijna 25.000 dollar. Zes leden van de groep werden bij de terugtocht gevangen ggenomen, de anderen wisten te ontkomen. Een politieman werd bij een vuurgevecht gedood. Er vielen ook enkele gewonden.

WILLEMSTAD — De heren Norman Finies van het Peter Stuyvesant College en Cecil Peterson van het Radulphus College zijn door hun respectieve leerlingenraden uitgekozen om de World Youth Assembly van de V.N. ter gelegenheid van de viering van het 25-jarig bestaan van de wereldorganisatie welke de volgende week in New York begint, bij te wonen. De Kamer van koophandel en nijverheid van Curacao heeft, zoals bekend, deze twee jongelui gesponsord om deel te nemen aan dit belangrijke forum. De foto toont de voorzitter van de Kamer met de twee jongelieden (midden) die zondag naar New York vertrekken.

Heer Bommel en de blijdschapper






6906. — Op het geroep van de markies snelden de twee knechten nader om heer Bommel op hardhandige wijze van het gazon te verwijderen.

„Haast u", prevelde de edelman, die zich in een bloembed had teruggetrokken. „De aanblik van deze incroyable is stuitend."

Heer Ollie schonk geen aandacht aan hem. Hij voelde een prettige tinteling door zijn leden gaan en hij begreep plotseling, dat hij al lang op dit ogenblik had gewacht.

„Ik wist, dat ik het in mij had", sprak hij tot zichzelf, terwijl hij de beide woestelingen met een enkele vuistslag uit het beeld verwijderde. „Het wilde er alleen nooit helemaal uitkomen. Die pillen zijn werkelijk erg geneeskrachtig! "

Nu wilde het geval, dat Tom Poes juist op dat moment het buiten van de Canteclaer passeerde. Zijn aandacht werd getrokken door de ... stem van de eigenaar en door de bonkende geluiden die er ... opstegen.

„Daar gebeurt iets vreemds", dacht hij toen er een zwa... gedaante op de weg voor hem neerplofte. Door nieuwsgierigheid ... boog hij zich over de gevallene om inlichtingen te vragen, doch ... markies persoonlijk in overspannen toestand zijn tuin uitrennen, ... heer Bommel.

Die klopte met een tevreden gelaat zijn handen af, en Tom Poes ... begrijpen wat er aan de hand was.

„Het ziet er naar uit, dat de pillen in verkeerde handen zijn ... mompelde hij.

Rechter Tie en het andere zwa...





36. — Rechter Tie heeft snel een bad genomen en zijn ambtsgewaad aangetrokken. Binnen een half uur na zijn terugkeer, begint hij met de verhoren in de grote ontvangstzaal, die helder verlicht wordt door zilveren kandelaars.Seah, zijn vrouw, zijn dochter en de oude muzikant staan voor rechter Tie's tafel. Achter hen staan de twee arrestanten, beiden geflankeerd door twee gerechtsdienaars. De oudste klerk zit aan een tafeltje apart, om alles op te tekenen wat er gezegd wordt. Tsjiao Tai en de hoofdman staan achter de stoel van rechter Tie. Het valt de rechter op hoe moe en overspannen de toneelspelers eruit zien. Ze hebben een vreselijke dag achter de rug, en eigenlijk stuit het de rechter tegen de borst dat hij ze ... moet ondervragen. Maar er zit niets anders op. „Ik heb gehoord, ... Seah", begint hij op rustige toon, „dat uw zoontje, het slachtoffer ... moord, uit een vroeger huwelijk stamde. Waarom hebt u hem ... genomen toen hij al zeven of acht was? " „De vader had beloofd ... opvoeding te zullen zorgen, edelachtbare", antwoordt mevrouw ... vermoeid, „en ik wilde mijn man niet aan mijn vroeger huwelijk ... Maar toen ik merkte dat de vader mijn zoontje schandelijk verwaarloos... ik met mijn man gepraat, en hij vond goed dat we hem bij ons namen."

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia int. (pap.); 18.10 taptoeklanken; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 week at the U.N.; 19.30 dicovaria; 20.30 intermedio musical; 21.00 discotheque 855; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 14.30 voetbal int. Peru vs Brazilie; 16.10 kinderuurtje; 17.11 hot wheels; 17.30 gentle Ben; 17.55 Venezuela invita; 18.20 kath. uitz.; 18.30 nieuws int.; 18.45 noticia local di awe; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 tall men; 19.30 to Rome with love; 20.00 bista riba mundo; 20.15 mod squad; 21.15 nieuws ned.; 21.30 startrek; 22.30 teletheater.

******

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 weekend musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA: (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (voice of America); 19.30 construi mejor cu Mario Arends; 20.00 turning the table; 21.00 sabado a million; 23.00 discothec; 03.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden - 326 m.): 17.00 Norwegian gospel progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 control central; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 chapel of the air; 19.00 vistas of Israel; 19.15 stories of Gr. Christian; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 Smockey the bear; 18.00 insight; 18.30 Alliance Française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 video report; 19.45 family affair; 20.15 eng. nieuws; 20.30 startrek; 21.30 culture and education; 22.30 teletheatre.

******

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok; 17.59 progr. overzicht; 18.00 radioweekeinde samenst. Jan Bronkhorts en Michiel Hennus; 18.38 aan de leestafel; 18.44 ter overdenking; 18.47 nieuws in het kort; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr. 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws (met de beste wensen: Guus' Thole draait verzoekplaten). Radiokrant: berichten, reportages over Ant., Sur. en Car. onderwerpen; 20.30 einde uitzending.

(11730 en 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

******

ZONDAG
CURACAO

CUROM: 08.00 klassiek progr.; 08.30 morgenwijding pastoor Brada; 09.00 prot. kerkuitzending; 09.30 afscheidsdienst ds J. Bakker; 10.30 gevarieerde muziek; 11.00 kontakt met Soehandi; 12.00 lunchmuziek; 12.30 nieuws ANP; 12.45 lunchmuziek; 13.00 portugees progr.; 14.00 hermanito y su estilo; 16.00 uitz. voetbalwedstr. S.U.B.T. vs Racing (haita); 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 kerkelijke actualiteiten; 19.30 zeventiende eeuwse muz.; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaconcert; 21.15 zoeklicht op ned. (RNWO); 22.15 klassieke mu. Voice of America; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 16.40 Jetsons; 17.28 super six; 17.49 Flipper; 18.14 Israel pres.; 18.30 nieuws pap.; 18.45 noticia local di awe; 18.55 A.L.M.-trekking; 19.00 I.J.E.-koor en Freedom Sing'r; 19.15 N.T.S.-weekjournaal; 19.30 get smart; 20.00 monolog Polizystem; 20.15 mission impossible; 21.15 nieuws ned.; 21.30 the bold ones; 22.30 dragnet.

******

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 rev. Dennis Hilliman; 09.30 melodianan dominical; 10.30 Kusters Trading ta presenta; 10.45 musica popular; 11.00 Piet Alkema-show (Niki Habibe, Amstel, Superior Tobacco co.); 12.00 oracion pastoor Jansen; 12.10 fiesta dominical; 13.00 Eman travel bureau; 13.15 vervolg fiesta dominical; 24.00 variacion dominical.

RADIO KELKBOOM: 10.00 opening; 10.02 bo concierto dominical; 10.15 progr. con cos ta? ; 11.00 pero con musica (VOA, 1e deel); 11.30 radiokrant (radio ned.); 12.00 boleros del ayer; 12.30 varietes de Paris; 13.00, musica pa teenagers; 14.00 „butishi di alegria"; 16.00 van week tot week (radio ned.); 17.00 variacion musical; 17.15 pero con musica (VOA, 2e deel); 17.30 boleros; 18.00 la voz de Sion (progr. di Israel); 18.15 musica varia; 18.30 musica para la cena; 19.00 „the rum runners" (comedy progr. of CBC); 19.30 musica europeo; 19.45 deze wondere wereld (radio ned.); 20.00 deze week (radio ned.); 20.15 musica instrumental; 20.30 progr. of radio Sweden; 20.45 hit parade (radio ned.); 21.00 Canadian music festivals; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.15 amanecer dominical; 08.00 zoeklicht op ned.; 09.00 variacion; 10.00 club juvenil; 12.00 club musical; 14.30 ruleta musical; 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 discomundial; 18.30 musica intrumental; 19.00 turning the table; 21.00 exitos 1325; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: 06.30 opening; 07.00 radio bible class; 07.30 bringing christ; 08.00 Tom Skinner crusades; 08.30 la hora Nazarena; 08.45 Cristo para las naciones; 09.00 los amigos del aire; 09.30 palabranan di bida; 09.45 musica para recordar; 10.00 gewijde klanken; 10.30 Christus tot de volkeren; 10.45 voor zijn glorie; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 la hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 la hora bautista; 13.00 iglesia di aire; 13.45 peticiones; 14.30 adelante juventud; 15.00 el camino de la vida; 15.30 ensueños musicales; 16.00 hour of decision; 16.30 music as you like it; 17.00 cavalry church hour; 18.00 melodies of grace; 18.30 new testament light; 19.00 songs of praise; 19.30 temple time; 20.00 sacred concert; 20.30 songs in the night; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 skippy; 18.00 Israel pres.; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 the three stooges; 19.15 football; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Julia; 21.00 Adam 12; 21.30 Ed Sullivan's show; 22.30 it takes a thief.

******

RNWO (21570, 17180 en 6020 kHz): 11.30 opening; 11.31 herhaling kerkdienst; 12.50 einde uitzending.

(15220 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok (sport v/h weekeinde en Ronde van Frankrijk); 17.59 progr. overzicht; 18.00 concertgebouworkest; 18.37 katechetische rubriek; 18.46 progr. voor morgen; 18.47 nieuws in het kort; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending

(6020, 11730 en 9715 kHz): 19.00 nieuws, sportkaleidoscoop, muz. voor zondagavond, katechetische rubriek; 20.30 einde uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 intern. happy staion progr., spreker Tom Meyer; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 int. hahhy station progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

MAANDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.15 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muz. tombola; 10.00 met. Sten op de koffie; 11.00 Aivinnes pop special; 12.00 noticurom int. (pap.); 12.10 noticurom local; 12.20 reklamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 de artist van de dag; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 tape-o... 14.30 un vistazo den... artista favorito; 15.30 exitos ... (N.A.); 16.00 ora supersonico.

RADIO ANTILIANA: 04.30 ... religioso y musica di cowboy; ... ban trabao den compania ... compañero constante; Radio ... na; 06.45 rev. Dennis Hilliman; ... momento criollo (musica y ... Antiliana); 08.30 musica y ... pa tur automobilista; 08.45 ... machine shop; 09.00 ... O-TABS; 09.15 show musical ... ranza discount house; 09.45 ... cios; 10.00 exito musical, ... service; 10.15 show musical ... Macorisana y int. supermarket; ... pader Heiliger; 11.00 Mexico ... do pa Baby Bakery; 11.15 ... musical; 12.00 oracion di ... pader Jansen y minicuenta ... Van Veen; 12.10 seccion info... vo; 12.30 noticia Viana; ... noticia Datsun; 13.15 fiesta ... 14.00 fiesta antiliana; 16.00 ... parade Antilian Motors; 16.15 ... tienda nueva reforma; 16.30 ... comercial; 16.45 noticias Lago ... and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 ... ning; 07.02 bon dia cu alegria; ... noticias int. na pap.; 07.30 ... instrumental; 08.00 seleccion ... disco latino; 08.30 cumpleaños ... 09.15 noticia local; 09.30 ... varia; 10.00 noticias int.; 10.15 ... latino; 10.30 progr. di Niki ... jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ... latino; 11.30 musica int.; ... musica varia; 12.15 noticias ... pap.; 12.30 musica varia; ... noticia local; 13.00 variacion ... cu ritmo latino; 13.30 ... boleros; 14.00 noticia local; ... seleccion musical; 14.30 peticion... 15.00 noticia int; 15.15 ... musical; 15.45 musica ... azteca; 16.00 progr. int. ... Macorisana supermarket; 16.15 ... ca mejicana; 16.30 noticia ... 16.45 cocktail musical.

SAMBUMB...

Een bruageval. „Op ... leefde een vrouw die Nina ... Eens hakte ze een jong varken ... af en stopte er een papier in ... ze namen had geschreven ... familieleden en twee buren. ... oosten van het huis groef ze ... en begroef het varken, opdat ... vijanden samen met het ... zouden verdwijnen.

Ongelukkigerwijs roken de ... een stank, gingen graven op de ... en haalden het varken uit de ... Toevallig kwam een familielid ... voorbij, zag, dat er een papier ... varken stak, peuterde er met ... stokje uit en las alle namen. ... persoon vertelde aan enkele ... wat de vrouw die familie van ... was, had gedaan. Op Allerzielen ... gingen ze de vrouw tergen ... kochten een dodenkrans en legden ... die neer op de plek waar het varken ... met de namen was begraven". (...

P.B.

Cadmu-leden bij OCCC vragen om referendum via landsbemiddelaar

WILLEMSTAD – Drie Cadmu-leden, die werkzaam zijn bij OCCC nv, ... telegrafisch aan de landsbe... gevraagd om een referendum te organiseren onder de werknemers van CDM en OCCC. Vanmorgen ... nog geen antwoord ontvangen. Dit telegram moet gezien worden als een reactie op de gebeurtenissen op donderdagavond, toen tijdens ...gadering van Cadmu-leden in ...dical een motie van wantrouwen werd aanvaard. De situatie is ... zeer verward in de Cadmu–...

...telegram van de drie OCCC–...ers luidt: Vragen Uw bemid... inzake conflict-situatie onder ...vakbond Cadmu. Dringen er bij ... aan een referendum onder ...ers CDM en OCCC te doen .... Vertrouwen op Uw spoedige ...teneind garantie arbeidsrust". ...telegram was ondertekend door ... R. Raphaela, J. Nava en A. .... Een copie van het telegram ... verzonden aan premier E.O. ... als minister van Arbeidsza... ad interim en aan de OCCC–di...

Het referendum dient volgens de ...llers te gaan over de vraag of ... Cadmu-leden willden, dat het ...-Martis aftreedt of niet, ter... men daaraan de eis koppelt, dat ... tijdelijke bestuur dat zich don...avond in Casa Sindical heeft ...enteerd, zich voorstelt aan alle .... Mocht er geen uitweg gevon... worden uit de huidige situatie, ...den de Cadmu-leden die bij OCCC werken, een eigen bond ... oprichten. Van de ruim ...derd werknemers bij OCCC ... 270 lid van de Cadmu. Slechts ... waren op de hoogte van de vergadering van donderdaga....

De heer Martis, die zich nog ... voorzitter voelt van de Cadmu, deelde desgevraagd mee, dat hij bij terugkeer van de heer H. Spencer zal vragen om een vergadering van het Algemeen Verbond van vakverenigingen Cu... (AVV–C), waarbij de Cad... is aangesloten. De heer Martis ... mening, dat een der ... van het AVV–C ... de actie-groep van ontevre... staat. Op deze manier wordt een bond, welke is aange...sloten bij het AVV–C bevochten door een bestuurslid van het AVV–C, aldus de heer Martis. Deze wilde geen naam noemen.

Overigens heeft het tijdelijk bestuur, dat zich donderdag geplaatst heeft op de zetels van het bestuur-Martis een beroep voor technische hulp gedaan op het AVV–C. Gisteravond zou het tijdelijk bestuur met de rest van de Unieraad vergaderd hebben met een bestuurslid van het AVV–C. Het resultaat van het overleg is niet bekend.

De heer Martis verklaarde verder nog, dat hij en zijn bestuursleden alle Cadmu-bescheiden in hun bezit hebben evenals de sleutel van het Cadmu-kantoor. Men wil die slechts afgeven, als de verzoeker(s) kan(kunnen) aantonen, dat men handelt namens de meerderheid van de leden. Ook een deurwaarder, als die daarom komt, zal bewijzen hieromtrent moeten geven. "We wachten nu af, ook op de sterke arm", aldus de heer Martis.

Deze toonde verder de presentielijst, welke donderdagavond getekend is. Ondanks herhaalde oproepen van de heer Martis deze lijst te tekenen zijn er slechts 131 handtekeningen gezet. Onze bond telt in totaal 707 leden. De 131 leden, die getekend hebben, vormen nog geen derde deel van het ledenbestand", aldus de heer Martis. Deze schatte het aantal aanwezigen in Casa Sindical donderdagavond op ongeveer tweehonderd man, onder wie de nodige niet-leden van de Cadmu. Ook een deel van hen heeft de hand opgestoken bij de stemming over de motie van wantrouwen, zo meende hij.

De heer Martis omschreef het gebeuren na het voorlezen door de heer P. Sophia van de motie van wantrouwen als: "Na het voorlezen is het bestuur weggegaan. We zijn niet afgetreden. We hebben alleen de microfoon ter hand gesteld van degenen, die achter de motie stonden".

De situatie is daarom ook zo ingewikkeld, omdat de termijn van de shop stewards inmiddels al verstreken is. Het bestuur heeft echter niet eerder een verkiezing van shop stewards kunnen uitschrijven omdat men bezig was met het cao-overleg, aldus de heer Martis. In feite zit de Unieraad, welke bestaat uit de shop stewards op een stoel, waarvan de poten zijn afgezaagd. Zo werd de Amigoe meegedeeld.

De heer Martis deelde tenslotte nog mee, dat het de taak van het zogenaamde tijdelijke bestuur is een referendum te houden omdat dit moet bewijzen, dat men de meerderheid achter zich heeft. "Dit hoeft het huidige bestuur niet te doen, want wij hebben niets te bewijzen", aldus de heer Martis.

WILLEMSTAD. – Voor de ouders van de Antilliaanse dienstplichtigen werd vandaag in de marinierskazerne op Suffisant een oudermorgen gehouden. De ouders werden in de gelegenheid gesteld om de kazerne te bezichtigen om zelf te kunnen zien hoe hun zonen gelegerd zijn en hoe zij worden opgeleid tot bruikbare militairen. Na een welkomstwoord door de commandant van de marinierskazerne werd onder andere een film gedraaid over het korps mariniers. Er werden ook verschillende demonstraties gegeven, terwijl tijdens de koffiepauze de sfeer werd opgeluisterd door de steelband bestaande uit Antilliaanse dienstplichtigen. De ochtend werd afgesloten door een gezamenlijk middagmaal.

TA BUSCA
UN CRIA
pa keda drumi.
pa mas informacion pasa na:
Perfumeria "La Gardenia"
Kerkstraat 10.

Ontvangen
Uit Italie: sportieve
'Truitjes-met-rok-combinaties'
Boutique CHIC
Keukenstraat - Van Engelen

WHISKY
AMBASSADOR
world's lightest
Scotch
Doe mee aan de
CAÑONAZO '70 van de fa.
J.A.J. Sprock N.V.
Koop AMBASSADOR
en wissel de lege flessen in tegen
kaartjes; waarmede U contant
geld, huishoudelijke artikelen
etc. etc. kunt winnen.
Agenten:
J.A.J. SPROCK N.V.
Telefoon 12960

WILLEMSTAD – Gistermiddag werd in het Flamboyant Beach Hotel een bijeenkomst gehouden ter gelegenheid van de opening van het nieuwe kantoor van de maatschap Loyens en Volkmaars, sinds 1917 belastingadviseurs in Nederland. Op de negen kantoren in Nederland en een kantoor in België zijn er momenteel 22 partners en ruim 200 medewerkers werkzaam. Door een ontwikkeling waarbij de meer gecompliceerde belastingadviezen worden verstrekt door zelfstandige fiscale specialisten en mede in verband met de steeds toenemende internationalisatie welke zich in het bedrijfsleven voordoet, werd besloten op Curacao een kantoor te vestigen. Op de foto v.l.n.r. de heer Leo, die met de leiding van het kantoor belast is, mevrouw Leo, vennoot A. Nooteboom en mevrouw Van Velzen.

Telefooncentrale op Sta.Maria officieel in dienst gesteld

WILLEMSTAD – Gistermiddag werd op Santa Maria de nieuwe telefooncentrale officieel in dienst gesteld. Na de aanwezigen welkom te hebben geheten, hield het waarnemend hoofd van de telefoondienst, de heer Weitenberg, een korte uiteenzetting over de nieuwe centrale.

De centrale voorziet in de telefoonbehoefte in de randgebieden van de centrales Otrabanda en Rio Canario en zal de aansluitingen van de centrale Hato geheel overnemen. De centrale Hato biedt zowel wat de capaciteit en constructie als wat excentrische ligging betreft geen mogelijkheden voor de toekomst.

De plaats van de centrale Santa Maria is zógekozen dat een ongeveer gelijkwaardige kabelvoorziening in de toekomst in alle richtingen zal plaats vinden. Het gebouw werd ontworpen door ir Janga van de DOW, welke dienst eveneens de directie bij de bouw voerde. De firma Renfurm zorgde voor de bouw terwijl de firma Maduro & Sons de Ericsson apparatuur leverde die van het z.g. crossbar type is.

Een belangrijk deel van het kabinet, zo deelde de heer Weitenberg mee, is reeds geïnstalleerd en biedt nu de mogelijkheid van bijna vierhonderd aansluitingen. In de eerste helft van 1971 wordt verwacht reeds de volle capaciteit van duizend nummers te kunnen benutten. Het is de bedoeling in 1971 een eenvoudig te realiseren uibreiding van duizend nummers tot stand te brengen. Het gebouw biedt ruimte aan vierduizend nummers en kan in de toekomst nog tot 10.000 nummers worden uitgebreid. Dit wordt wel als eindcapaciteit op lange termijn voor dit gebied gezien.

Tenslotte dankte de heer Weitenberg de DOW, de aannemer en de ffirma's Maduro en Ericsson voor hun medewerking. Ook de heer Bernadina die het ontwerp heeft verzorgd en met de leiding van de installatie was belast, kreeg woorden van lof. Een aardige bijkomstigheid noemde hij het dat de woonhuisaansluiting van de heer Bernadina in het gebied van de nieuwe telefooncentrale lag.

Na de aansluiting in dienst te hebben gesteld voerde de gedeputeerde O. C. Bernabela het eerste telefoongesprek met mevrouw Bernadina.

Geslaagden aan Nilda Pinto-school

WILLEMSTAD – Voor de LHNO-opleiding aan de openbare huishoudschool, Nilda Pinto, zijn de volgende leerlingen geslaagd: Ingrid Alexander; Gwendolyn Beach; Ena Beaumont; Margaretha Borgschot Shirley Felicia; Norma John; Beverly Lawrence; Iris Martina; Rose Marie Naar; Beatrix Richardson; Glenda Silberie; Lucille Tremus; Mayra Valentina; Astrid Wedervoort; Ida Adamus; Leonilda Allee; Lucille Brion; Patricia Buchanan; Ixidia Chirino; Myrna Prijde; Aidried Girigorie; Lucille Liendo; Vivian Mercalina; Maritza Nicolaas; Rosa Plaate; Noritza Rollan; Xiomara Salmon; Esther Villareal en Emlien Werleman.

INGEZONDEN

Boneco en de handel

Met betrekking tot uw artikel „Boneco overlegt met handel over te volgen procedure" d.d. 2 juli j.l. rust op mij de plicht e.e.a. hieromtrent recht te zetten.

1) Geen gesprek met de directies van de verschillende zaken werd gevoerd doch uitsluitend verliep het onderhoud tussen Kamer van Koophandel met Vereniging Bedrijfsleven Curacao enerzijds en Boneco met hun afgezanten anderzijds.

2) Tot op het moment van schrijven dezes (2 juli – red.) heeft nog geen enkele directie van de bij onze vereniging aangesloten zaken de Boneco als vertegenwoordiger van hun personeel erkend.

Moge ik besluiten met mijn visie dat onjuiste publicaties – in het bijzonder omtrent deze aangelegenheden welke zich nog in een pre-mature situatie bevinden – verre van bevorderlijk werken partijen tot elkander te brengen.

L. E. NUNES
Voorzitter Sociedad di Comerciantenan.

WILLEMSTAD. – Voor de jeugdschaakwedstrijd die dinsdag om half twee van start zal gaan in het gebouw van de U.T.S. te Groot Davelaar, kunnen diegenen die zich nog niet hebben opgegeven, het alsnog doen bij de heer H. J. Soeterboek, tel.: 49444.

BEEFEATER
Beefeater Gin
Agent
J.A.J. SPROCK n.v.
Werfstraat 42 Telefoon 12960.

Frente gewipt

(Vervolg van Pag. 1)

dan ook de conclusie getrokken, dat men vanaf nu in de oppositie is. Om drie uur gistermiddag verklaarde een woordvoerder van Frente Obrero al – toen had men de telegrammen van de P.P.A. en P.P.B.U./P.O.B. nog niet ontvangen – dat men een felle oppositie zal gaan voeren. Zo heeft men in overweging om op korte termijn een vergadering van de Staten aan te vragen, waarbij men als agendapunt wellicht zal opvoeren: bespreking van de belediging van een statenlid door een minister (pet-affaire, red.), het uitblijven van de begrotingsbehandeling voor 1970 en het uitblijven van het minimum-loon. Ook had men toen al een openbare vergadering aangevraagd voor hedenavond bij de woning van wijlen minister Nita aan de Rooseveltweg. De vergunning daartoe is inmiddels verkregen. De bijeenkomst begint om acht uur en duurt tot elf uur. Frente Obrero wil dan uitleg geven aan de bevolking van de laatste ontwikkelingen.

Ondanks de telegrammen van de D.P., P.P.A. en P.P.B.U./P.O.B. zag men bij Frente Obrero nog een kans op een nationaal kabinet. De kans daarop is zelfs groter geworden, meende men, omdat men ervan overtuigd was dat de huidige regering niets kan doen, omdat de basis van twaalf stemmen in de staten zo zwak is, terwijl daar nog bijkomt, dat de heer Wathey van de Bovenwinden geen enkele statenvergadering bijwoont.

Van de D.P. was niemand vanmorgen bereikbaar voor commentaar.

Overleg

Het overleg over de vorming van het nationaal kabinet is vanmorgen voortgezet met een vergadering van de uit de partijen samengestelde commissie. Stanley Brown heeft deze vergadering bijgewoond. Toen de vergadering begon was hij niet aanwezig. Men heeft hem toen verzocht te komen, aan welk verzoek hij later voldeed. Deze commissie zou rapport uitbrengen naar aanleiding van de doodlopende punten, welke van de week op papier gezet zijn en welke de eventuele breekpunten inhouden, waarop de vorming van een nationaal kabinet kan stuk lopen. In deze commissie hebben alle in de staten vertegenwoordigde partijen een representant aangewezen. Deze commissie zou ook min of meer het programma opstellen van het officiele overleg der partijen, dat maandagmorgen op Aruba wordt voortgezet. Aan dit overleg werkt ook Frente Obrero mee, evenals de A.V.P. en de N.V.P.

Bij de N.V.P. verklaarde men: „We hebben nog hoop op een nationaal kabinet." Men is daar van mening, dat de basis van het Akkoord van Kralendijk is ontnomen, omdat dit akkoord gesloten werd met medewerking van Frente Obrero. „Er is nu wel meer duidelijkheid gekomen. Het kabinet-Petronia steunt nog slechts op het echte D.P.-blok. De heer Frans van Bonaire heeft zich echt honkvast getoond", aldus het commentaar in N.V.P.-kringen, Men achtte het daar wel ironisch, dat de machinaties rond de Bonaireaanse statenzetel nu averechts hebben gewerkt tegenover Frente Obrero. Indertijd moest Broertje Janga met het aanbieden van een goede baan uit zijn statenzetel worden gewipt en nu blijkt de heer Frans vast te zitten aan het D.P.-blok.

„De N.V.P. blijft echter voor een dialoog. Het gesprek over de vorming van een nationaal kabinet kan worden voortgezet. Het landsbelang moet in het oog worden gehouden. Wij van de N.V.P. voeren slechts politiek om daarmee te bereiken, dat wij een regering krijgen, welke naar onze mening dit Antilliaanse belang het beste dient. Het moet voorbij zijn, dat de arbeiders verkocht worden voor een ministersbaantje. Er is misbruik gemaakt van de arbeidersopstand verleden jaar om zo in het zadel te komen. Nu Frente Obrero uit de regering is, zal deze partij weer proberen in de regering te komen. Frente Obrero heeft ongetwijfeld mensen die acceptabel zijn als minister", zo verklaarde men bij de N.V.P.

Ook deze partij acht de heer Godett niet ministeriabel, omdat hij niet over voldoende inzicht en doorzicht beschikt om een beleid te kunnen voeren. Men wees ook op diens strafkaart. De mening over de ministeriabiliteit van de heer Stanley Brown is echt anders. „Als de heer Pijpers ministeriabel is, dan is Stanley Brown dat ook, ook al is hij negatief.

You only need a few copies monthly, don't you?
(Well...) (Bueno...)
In case you need them, demand unexcelled copies and dry ones!
(Definitely!)
You surely would like to pay the least per copy.
(Of course...)
Besides you want an economical machine, without any maintenance.
(Excuse me.....I'm impossible) (Perdóneme...)
Cheerio! 3M has got something special for you...
The NEW 536 (Personal) LOW PRICED DRY COPY MACHINE for only
f. 297.- nett
FREE
One
EMBOSSING MACHINE
with every puchase of one model 536 copier
Call for a free demonstration and further information at:
ANTRACO
Schottegatweg Oost · Phone 35573 · Curacao
Nassaustraat 91 · Phone 3434 · Aruba
Another 3M Product

Gisteravond overleed zacht en voorzien van de laatste H.H. Sacramenten onze geliefde echtgenote, moeder, pleegmoeder, grootmoeder en schoonmoeder,

MEVROUW AURORA G.(Yoya) Jesurun - Clothilda

in de leeftijd van 66 jaar.

De teraardebestelling zal plaatsvinden morgen, zondag 5 juli, des namiddags om 4.30 uur vanuit de rouwkapel "El Tributo" te Parera naar de R.K. Begraafplaats op Janwé.

C. Delfincio Jesurun
E.A.V. (Papy) Jesurun en familie
Sarah E. Augustina
Lourdes B. Augustina
Moises F. Jesurun en familie
A. Nicolaas Lingstuyling en familie
Wed. Celia M. Manuel-Estredo en familie
Pascual I. Maduro en familie
Victor R. Maduro en familie



WILLEMSTAD – *Vanmorgen werd door brand weer aanzienlijke schade aangericht aan de inventaris en een gedeelte van het gebouwencomplex van de matrassenfabriek te Suffisant. Het vuur, dat met veel rookontwikkeling gepaard ging, kon betrekkelijk vlug door de brandweer worden bedwongen.*

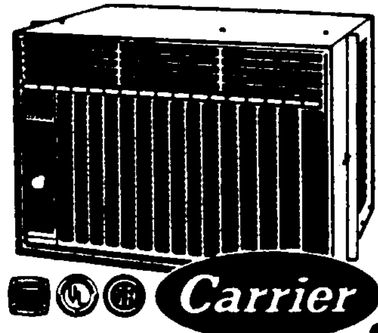
Conferentie van vakbonden in Caribisch gebied

WILLEMSTAD – Vanaf zondag tot en met vrijdag tien juli zal op Curacao het eerste congres van vakbonden in het Caribisch gebied gehouden worden, die aangesloten zijn bij de Latijns-Amerikaanse federatie van christelijke vakbonden (CLASC), en ook enkele broederorganisaties in de zone. In totaal zullen 23 landen uit het Caribisch gebied aan de conferentie deelnemen.

Ook uit Suriname zullen vertegenwoordigers van de progressieve werknemersorganisatie, de heren Marius E. Ment en H. Kruden, naar Curacao komen. Het doel van de conferentie is om meer banden en contacten te leggen tussen de landen van het Caribisch gebied. Tijdens de conferentie zullen een aantal analysen worden gemaakt van de verschillende toestanden in het Caribisch gebied, welke van invloed zijn op het vakbondswerk. Men wil een samenbundeling van krachten zien te bereiken voor het oplossen van de diverse problemen die zich voordoen in h De heer V. Duran, werkzaam bij de CLASC in Venezuela, is in verband met deze conferentie reeds op Curacao gearriveerd. Volgens zijn mening vormde Curacao meer een eenheid met het Latijns-Amerikaans gebied dan met Europa, ook wat de vakbondswezen betreft. „De Clasc heeft dit congres op touw gezet om te komen tot een organisatie die de acties van de Clasc coördineert, regelt en controleert, om zo doelmatiger te werken. Indien de Clasc goed wil werken moet zij verder ook inzicht hebben in de politieke, sociale, culturele en economische problemen van het Caribisch gebied en ook in het vakbondswezen in deze gebieden", aldus de heer Duran.

Op de conferentie zullen afgevaardigden uit Spaans, Frans, Engels en Nederlands sprekende gebieden aanwezig zijn. Spaans uit bijvoorbeeld Venezuela, Frans uit Guadeloupe, Martinique en Cayenne, Engels uit Trinidad, St. Lucia en Jamaica en Nederlands uit Suriname, St. Maarten, Curacao en Aruba. Het congres zal gehouden worden in het gebouw van de credit union.

PLUG IT IN



AF. 350,00
WEATHERMATE
PORTABLE
ROOM AIR
CONDITIONER
COUNT ON CARRIER FOR QUALITY
- 115-Volts — 7,5 Amps
- Simple On-Off Control
- Long Life Compressor and Fan Motor
- Large, Washable Filter
- Compact casing
- Fits Double-Hung Windows, 20 to 38 Inches Wide

Ferguesonstraat 41 Oranjestad

Uitbetaling aan Gepensioneerden over 1968 in juli-augustus

WILLEMSTAD. – De eenmalige uitkering van 228 of 360 gulden, respectievelijk voor ongehuwden en gehuwden, aan de gepensioneerden, die op de Antillen gevestigd zijn, zal hoogstwaarschijnlijk zijn beslag krijgen in juli of augustus van dit jaar. Aldus een bericht in het ABVO-orgaan De Ambtenaar.

Daarin wordt een overzicht gegeven van de ontwikkelingen op dit gebied. De regering had immers in april in het gesprek met de ANAAF beloofd, dat eerst de positie herzien zou worden van de hier te lande wonende gepensioneerden. Op 8 juni echter kreeg de AVBO een bericht uit Nederland, dat de regering in een telegram dd 30 mei aan de Bond gepensioneerden Nederlandse Antillen (BGNA), gevestigd in Nederland, had laten weten, dat het inkomen van de gepensioneerden — in Nederland wonend — met tien procent verhoogd zou worden met terugwerkende kracht tot en met 1 januari 1969. De vakbond voor overheidspersoneel ABVO reageerde meteen met een fel protest, waarna men op 9 juni een telegram ontving van de regering. Daarin werd meegedeeld, dat op 8 juni door de raad van ministers was besloten het pensioeninkomen van gepensioneerde ambtenaren en werklieden, op de Antillen gevestigd, met ingan van 1 januari 1969 met tien procent te verhogen en dat deze categorie voorts eenmalige uitkering zou krijgen over 1968 ter grootte van 228 of 360 gulden (voor ongehuwden of gehuwden).

HEEL SNEL GEREAGEERD

„De centrale regering heeft snel gereageerd op deze zaak", aldus het ABVO-orgaan. „En iedereen is blij, omdat op deze manier een grote contradictie onmiddellijk gecorrigeerd werd, en wat belangrijker is, dat de gepensioneerden eindelijk te horen hebben gekregen, dat er iets komt".

Volgens de informaties van de ABVO zal het geld over 1968 eerst uitbetaald worden en pas daarna zal dit gebeuren met het geld over 1969. De administratie over de terugwerkende kracht over 1968 is gemakkelijker en zal daarom eind juli - tot eind augustus uitbetaald worden. Omdat het Pensioenfonds kampt met personeelsgebrek zal de vaststelling van het uit te keren bedrag over 1969 wel enige tijd op zich laten wachten, omdat onder meer de kindertoelage moet gecalculeerd worden. De ABVO raadt de gepensioneerden aan, dat ieder voor zich uitrekent op hoeveel geld hij recht heeft.

● NEW YORK. — Binnen drie kwartier zijn dinsdagavond in drie warenhuizen in New York brandbommen ontploft. De explosies, in de warenhuizen van „Woolworth", deden zich na sluitingstijd voor. Er ontstond brand- en waterschade. Een snel onderzoek in enkele filialen van het warenhuisbedrijf leverde drie nog niet ontplofte brandbommen op.

Koopvaardij-predikant Bakker verlaat Curacao

WILLEMSTAD – De koopvaardijpredikant van Curacao, dominee J. Bakker, gaat op 17 juli Curacao voorgoed verlaten. Met hem vertrekt een in de havens en op de schepen graag geziene figuur. Eind 1963 uitgekomen als opvolger van de toenmalige koopvaardijdominee, ds Kraan, heeft ds Bakker binnen het verband van de stichting Protestants Koopvaardijwerk zijn arbeid onder de schepelingen verricht met de inzet van heel zijn persoon, aldus een pers-communique.

Ook buiten de sfeer van de haven en het gewaardeerde, persoonlijke contact met de zeeman, genoot ds Bakker bekendheid, zoals door zijn wekelijks radioprogramma voor de koopvaardij via de Curom en de „zingende rondvaart" langs de schepen in het Schottegat met Kerst en Pasen. Zeer gewaardeerd door de opvarenden was de jaarlijkse kerstpakkettenaktie. Ds Bakker was jatenlang bestuurslid van de vereniging „Onze Vloot".

OECUMENISCH GEDACHTE

De kerken van Curacao verliezen in hem, door werk en temperament allerminst een eng-kerkelijk ingesteld man, een overtuigd voorstander en voorvechter van de oecumenische gedachte. Zijn twee-wekelijks radioprogramma op zondagavond, Nieuws uit de Kerken, werd door velen beluisterd.

Ds Bakker, die een benoeming tot godsdienstleraar aanvaardde bij het middelbaar onderwijs in Arnhem, laat in de haven van Curacao een lege plaats achter. Naar verluidt, zal ds Wristers uit New Orleans de ontstane vacature titijdelijk vervullen.

AFSCHEIDSDIENST

Op zondag 5 juli a.s. is er in de Gereformeerde Kerk aan de Laufferstraat op Mundo Nobo een afscheidsdienst waarin ds Bakker voor het laatst hoopt voor te gaan. De dienst begint om half tien.

CASA ELECTRONICA
Bernhardstraat 99 tel. 5371



Wij garanderen Service



Vernieuwing van Uw sanitair? zoals bad, douche, wastafel, W.C., keukenzink enz.

Bel 3555

elga

Dakota Aruba.

Kabinetswijziging in Cambodja

Phnom Penh — Premier Lon Nol van Cambodja heeft op verzoek van het staatshoofd, Sjang Heng, zijn kabinet georganiseerd. De wijzigingen worden in Phnom Penh meer in het belang geacht van een doelmatiger bestuur en niet zozeer opgevat als een radicale verandering van politiek.

ORIENTAL
bar-restaurant
airconditioned
CHINESE en
INTERNATIONALE
KEUKEN
open 10.30 v.m. - 11.30 n.m.
Wilhelminastraat 8
tel. 1008.

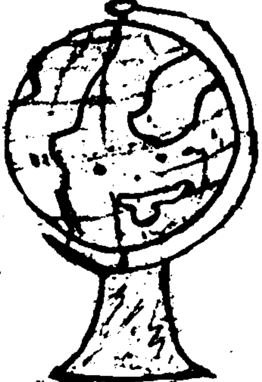
MOEDER, morgen behoeft U niet te koken...
want ik haal eten bij
airconditioned
restaurant
Hong Kong
A. Lacle boulevard 19
tel. 2966.
Van elf tot elf uur tot
Uw dienst.

BLOEMEN
bestelt ook U natuurlijk
bij
IKEBANA
FLOWERSHOP
Tel. 3166 of 2461.



MEER ZAKEN DOEN
Dan moet U adverteren via het meest beluisterde radiostation van de Ned. Antillen
VOZ DI ARUBA PJA 10
Bel eens (1601 of 3358) voor een vrijblijvende offerte.

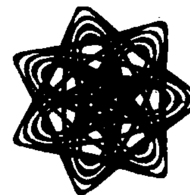
OUR WORLD LOOKS FOR THE CORNERS AND YOU WILL FIND ....



VOLKSWAGEN
ARUCAR

YOUR SERVICE DEALER
Sabana Blancoe 35 Tel. 3055.

BON BINI
to
DIVI DIVI BEACH HOTEL
SUNDAY
BARBECUE
For your entertainment the
JUMPING JEWELS STEELBAND
with their peppery music,
Caribbean style.
BRING THE WHOLE FAMILY — eat, dance and drink at the PELICAN BAR.
Barbecue price: f. 5.— time: 12.30 - 3.30 pm.
Children half price plus 10 pCt. service charge.
DIVI DIVI BEACH HOTEL

DINE WITH US TONIGHT
Mealtime is fun time in our relaxed homey atmosphere . . . and we have a varied menu that is certain to please everyone. So come on down.
ASTORIA
bar-restaurant

Crijnssenstraat 6, San Nicolas
Tel. 5132 en 5134

ARUBAANSE PEDAGOGISCHE AKADEMIE
(uitgaande van de Stichting Middelbaar Onderwijs op Aruba)
Inschrijving voor nieuwe cursus.
Tijd: maandag 6 juli t/m vrijdag 10 juli, iedere morgen van 9 tot 11 uur.
Plaats: Wilhelminastraat 115.
Toegelaten kan worden, ieder die in het bezit is van een Gymnasium-h.b.s.-, lyceum-, M.M.S.-, of h.a.v.o.-diploma.
De A.P.A. leidt op voor de volledige bevoegdheid als onderwijzer.
Bij inschrijving ontvangt men een syllabus met volledige inlichtingen.
Telefonische inschrijving is eveneens mogelijk; het programmaboekje wordt dan per post toegezonden. (Telefoonnummer 3128)

Vlieg er op uit van 23 juli tot 30 juli met de Antilliaanse ... Vereniging naar MERIDA (Venezuela) het Zuid-Amerikaanse Zwitserland.
8 dagen voor Naf.170.— Curacao Naf.175
Kinderen beneden 12 jaar Naf.125.— Curacao Naf.130
Minimum deelname 30 personen.
Hierbij inbegrepen zijn:
Reis
Vervoer van en naar Hotel
Verblijf in Hotel
Een dag-tour
Tocht met kabelbaan naar
TICO ESPEJO (4700 m hoog)
Opgeven voor 9 juli a.s. bij de heren
R. Laclé, Socotorolaan 37 Tel.
C. Hart, Columbiastraat Tel.

ONZE UITVERKOOP DUURT VOORT.
PROFITEERT VAN DE VELE KOOPJES.
zoals

Italiaanse schoenen vanaf	f. 1.95
damesjurken vanaf	f. 2.95
Jongenshemden vanaf	f. 1.95
Jongens broeken vanaf	f. 1.95
Terlenka rokken vanaf	f. 7.95

Indien U reeds op de uitverkoop was, komt terug, we ... nieuwe koopjes.
PALAIS ORIENTAL
Oranjestad San N...

DANS EN BALLET SCHOOL
SONJA
is in de vakantie
NIET GESLOTEN
De lessen gaan dus normaal door.

FORD .... leads the way with the CAPRI
The Capri is one of those cars. You know — the kind you always promised yourself if you ever had the money.
See and drive them at
CARIB MOTORS
Oranjestad San Nicolas

Matiné pa famiya
di e komedya dibertidísimo
"Dyadumingo den New York"
presentá pa
MASCARUBA
bao di direkshon di
DOLF DE VRIES
Organisá pa Sentro Kultural Korsow
den Centro Pro Arte dia 5 di juli 4'or di atardi
Entrada: f 2.- pa hende grandi
f 1.- pa mucha (ariba 14 anja)

AIG
ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V.
Balashi phone 2624 - 2173
will be as of Saturday july 4th 1970
CLOSED
on Saturday.

Atencion pueblo di Aruba. Casa Brion e meubleria mehor surti ... Aruba ta anuncia jegada di mueblesnan nobo cu nan a caba di ricibi. Set di Sala di ultimo modelo
Set di comedor mesa rondo y stoel cu ta draai. Cama pa baby. Juniorbed di palo y di hero. Set di veranda di hero. Bunkbeds y diferente surtido di camaTapijt di diferente color.
Pasei pasa na Casa Brion na Oranjestad of na San Nicolaas y ... bo mes pasobra e articulonan ta mucho hopi pa menciona. Pa ... luhoso y moderno bo direcion ta Casa Brion na unda bo ... condicion facil pa paga. Pa mas informacion jama
CASA BRION
Oranjestad tel. 3655 y na San Nicolaas 5858.

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – [NA]SSAUSTRAAT 110, TEL. 1233. [..]A KANTOORUREN, TEL.: 1639 [..]2950.

ARUBA'S "Big 4" 7-Up Schweppes Pepsi-Cola KIST VICTORIA BOTTLING CO. LTD

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer 20.30 Candy (18 jaar); 24.00 The swimming pool (18 jaar). Rialto: 20.00 The great silence (18 jaar). BALASHI: Drive-In: 20.30 en 24.00 The secret world (14 jaar). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 The arrangement (18 jaar); [24].00 Les liaisons particulieres (18

[DIENS]TREGELING DOKTOREN: [ORA]NJESTAD en NOORD: dokter [..] Zaandam; SAN NICOLAS, [SAVA]NETA en SANTA CRUZ: [..]T.H. K. Lin.

[WIT G]ELE KRUIS: [DA]KOTA en ORANJESTAD: zr [..]na; NOORD en ORANJE[..]: zr Felicitas; SANTA CRUZ [PA]RADERA: zr Ludovic; SAVA[NETA] en BRAZIL: zr Michaela; [SAN N]ICOLAS: zr Perpetua; SAN [PEDR]O-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

[BOTIC]A'S: [ORA]NJESTAD: Oduber, TEL.: [..] SAN NICOLAS: San Lucas, [..]5119.

[DIVER]SEN [SCH]OUWBURG: 20.30 Ank van [..]er in „Vier rollen".

[BIJE]ENKOMST: diner Lions, [..]on; 18.30 Rotary, Trocadero; [..] Kiwanis, Coral Strand Hotel.

[TE]NNIS: finale Richmond, [..]libanen.

HOTELS

ARUBA CARIBBEAN: Klompen-club: 21.30 optr. zanger Sami O'Brien, dansen, muz. van George Paola en zijn orkest, BALIBAR: Hasham y sus diamantes en optr. zangeres Nilka Franka. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom: 21.30 Bob Moneg en Dick Weils, show, dansen, muz. van Fred Stamer en zijn orkest. Club Diablo: Los cinco de oro, Sheraton trio, zat. en maandag Oruba Sextet. (Don. 23.00 optr. Lou Pavlis). HOLIDAY INN: Palmbeach-room: 21.00 (zat.: 20.30 en 22.30) optr. zangeres Diosa Costello, dansen met Cesar Lopez en zijn orkest. STRAND HOTEL: Talk of the town: muziek Flamengo guitar Carmelo Heyer. Moonlight grille: 19.00 optr. zanger-guitarist Tale Wever. De Olde Molen: Mill-O-Teque: 20.00-02.00 (zat. 23.00-05.00) dansen, maandag gesloten. DIVIDIVI BEACH: Nacht-club: 20.00-24.00 (vrijd. en zat), optr. Jossy Brokke, vrijd. en zat. The magnificent five. Sunday's bar-be-que om 12.30, muz.: The Dakota Steel-band. Pelican terrace lounge: zat.: 21.00 dansen. muz.: The V.I.P.-combo. MANCHEBO BEACH: Vespucci and Andicuryroom: 19.00 harpmuz.: Tony Thijssen.

ZONDAG

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 18.00 The southern star (alle leeftijden); 20.30 Candy (18 jaar). Rialto: 18.00 Shock troops (alle leeftijden); 20.00 The great silence (18 jaar). BALASHI: Drive-In: 20.30 Secret world (14 jaar). SAN NICOLAS: Principal: 18.00 Samen uit, samen thuis (alle leeftijden); 20.30 The subject was roses (alle leeftijden).

MAANDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 13.00-16.30 te Paradera.

Y.M.C.A.: 17.00-18.00 muzieklessen - o.l.v. dhr Arnold Beyde - geb. San Nicolas; 19.30-21.00 schermlessen - clubgebouw.

BIJEENKOMST: 18.30 Rotary - Trocadero; 19.30 Kiwanis - Coral Strandhotel.

SPORT

ATLETIEK: training - Stadion.

Kerkdiensten

BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00; DAKOTA: 06.00, 08.00 en 19.00; EMANUELKAPEL: 07.30 en 18.00; NOORD: 05.30, 07.00, 08.30 en 18.00; ORANJESTAD: 06.30, 08.30, 12.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: 05.00, 08.30 en 17.30; SAN NICOLAS: 05.30, 08.30, 10.00 en 17.00; SANTA CRUZ: 05.00, 08.00, 11.30 en 17.30; SAVANETA: 07.00, 08.30 en 17.30; TANKI LEENDERT: 08.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN.

ORANJESTAD: 09.00 ds Jakobs; PIEDRA PLAT: 10.30 ds Jakobs; SAN NICOLAS: 17.30 ds Jakobs.

WANTED
MAID
to sleep in
For information:
L.G. Smith Blvd. 480
Telefoon 1167

Indiening motie gedwarsboomd

Mr. Henriquez logenstraft verwijten raadslid Oduber

ORANJESTAD. – „Ik acht de verwijten vervat in uw brief van 25 april derhalve ongegrond", zo schreef mr. N. E. Henriquez jr. op 29 mei van dit jaar aan de fractieleider van de PPA in de eilandsraad dr. Gustavo Oduber. Dit naar aanleiding van de brief, die dr. Oduber op 25 april aan de heer Henriquez schreef, omdat dr. Oduber, volgens zijn mening, niet in de gelegenheid werd gesteld een motie in te dienen tijdens de openbare vergadering van de eilandsraad van 24 april. In tegenstelling tot de brief van dr. Oduber, waarin de heer Henriquez felle verwijten werden gemaakt, heeft de heer Henriquez zijn antwoord zeer zakelijk gehouden.

Nadat de Arubaanse eilandsraad op vrijdag 24 april vier uren lang over het onderwijsconflict had gesproken, had het in de bedoeling van de PPA gelegen om bij monde van haar fractieleider dr. Oduber een motie in te dienen. Zoals bekend klopte voorzitter mr. N. E. Henriquez de vergadering af zonder dat dr. Oduber deze motie had kunnen indienen.

Dr. Oduber zond daarop een brief aan de voorzitter van de eilandsraad, waarin met niet misverstane bewoordingen de voorzitter verweten werd hem niet in de gelegenheid te hebben gesteld de motie in te dienen.

Voordat mr. E. N. Henriquez korte tijd geleden naar Nederland vertrok – de geruchten willen dat hij niet meer als hoofd sociale zaken terugkomt, doch overgaat naar de rechterlijke macht – beantwoordde hij de brief van dr. Oduber. Deze staat als ingekomen stuk op de agenda voor de openbare eilandsraad vergadering van 20 juli aanstaande.

In zijn brief zegt mr. Henriquez aan dr. Oduber:

Inderdaad heeft u tijdens uw betoog in de tweede ronde te kennen gegeven, dat u een motie ter tafel zou brengen aan het einde van de beraadslagingen. De aankondiging van uw „voornemen" om een motie in te dienen, welk voornemen bovendien later werd afgezwakt door de opmerking van een uwer fractieleden, kan echter niet beschouwd worden als „het vragen van verlof om het woord te mogen voeren" in de zin van artikel 4 lid 2 van het reglement van orde.

Ik kan uw standpunt in deze derhalve niet delen, aldus mr. N. E. Henriquez, en ben van mening, dat indien u aan het einde van de tweede ronde alsnog uw voornemen om een motie ter tafel te brengen had wensen uit te voeren, u zulks had kunnen effectueren door op de gebruikelijke wijze daarvoor het woord te VRAGEN. Dat ik u daarvoor ruimschoots de gelegenheid heb geboden is algemeen bekend.

Wat betreft uw tweede bezwaar, moge ik opmerken, dat een aantijging gericht tegen uw persoon en tegen de heer Dennert, nimmer een persoonlijk feit kan vormen voor een ander raadslid, in dit geval de heer O. Croes. Aan de heer Croes werd dan ook geweigerd het woord te voeren wegens een persoonlijk feit, aan u, alsmede aan de heer Dennert werd dit wel toegestaan, aldus de brief van mr. Henriquez.

Stiga sterker dan Eagle club en Sint Jansknapen

ORANJESTAD – De Curacaose tafeltennisploeg Stiga, bestaande uit Robert Hosé Eric Isenia en Franklin Mathilda, heeft zich donderdagavond sterker getoond dan de Eagle Club en de St. Jansknapen, tijdens wedstrijden in het kader van de ASU-olympiade.

Van de St. Jansknapen wonnen de gasten met 5-2 en van de Eagle Club met 5-3, waarmee zij duidelijk revanche namen voor de nederlaag, die zij twee weken geleden leden tegen de St. Jansknapen, dat met Mario Croes versterkt was.

Persoonlijk nam de Curacaose kampioen Robert Hosé eveneens revanche op de Arubaanse kampioen Mario Croes jr. voor de eveneens twee weken geleden nederlaag. Hosé won na een spannende en uiterst boeiende strijd met 21-19 en 26-24. Zijn grote kracht lag vooral in zijn grote rust en beheerstheid.

De Eagle Club versloeg de St. Jansknapen met 5-2 en eindigde aldus op de tweede plaats.

Gisteravond zouden individuele wedstrijden gehouden worden.

De gedetailleerde uitslagen waren: Stiga – St. Jansknapen 5-2. Eric Isenia – Alvin Albus 21-17, 21-13; Franklin Mathilda – Juan Didder 11-21, 15-21; Robert Hosé – Winchou Leong 19-21, 21-16, 21-13; Eric Isenia – Juan Didder 21-17, 24-22; Robert Hosé – Alvin Albus 21-15; 21-7; Franklin Mathilda – Winchou Leong 12-21, 17-21; Robert José – Juan Didder 21-13, 21-18.

Eagle Club A – St. Jansknapen 5-2. Arvinio Zeppenfeldt – Juan Didder 14-21, 21-19, 14-21; Mario Croes jr. – Alvin Albus 21-15, 21-7; Cholang Jacobs – Winchou Leong 21-17, 18-21, 21-16; Mario Croes jr. – Juan Didder 21-16, 18-21, 21-9; Arvinio Zeppenfeldt – Winchou Leong 11-21, 19-21; Cholang Jacobs – Alvin Albus 21-14, 11-21, 21-14; Mario Croes jr. – Winchou Leong 21-14, 18-21, 21-16.

Stiga – Eagle Club 5-3. Eric Isenia – Desbarrida 23-21, 21-8; Franklin Mathilda – Mario Croes jr. 11-21, 11-21; Robert Hosé – Cholang Jacobs 21-17, 21-9; Eric Isenia – Mario Croes jr. 20-22, 21-23; Robert Hosé – Modesto Desbarrida 21-13, 21-17; Franklin Mathilda – Cholang Jacobs 13-21, 21-14, 16-21; Robert Hosé – Mario Croes jr. 21-19, 26-24; Eric Isenia – Cholang Jacobs 21-14, 21-19.

Opvallend was weer het voortreffelijke spel van de jeugdige spelers Juan Didder en Winchou Leong, die thans volkomen thuis zijn in Aruba's hoogste tafeltennisafdeling. Er bestond een behoorlijke publieke belangstelling voor de wedstrijden.

Nieuw bestuur voor Rotaries

ORANJESTAD. – In het Aruba Caribbeanhotel werd gisteravond een dinervergadering van de Aruba Rotaryclub gehouden, waarbij het oude bestuur onder voorzitterschap van Mikel S. Kuiperi haar taak overdroeg aan het nieuwe bestuur onder leiding van B. Nixon.

Tijdens de vergadering werden enige Rotarians die zich verdienstelijk hadden gemaakt onderscheiden.

Het nieuwe bestuur van de club bestaat uit: voorzitter Ben Nixon, vice voorzitter Albert H. Raven, secretaris N. Erkamp OP, penningmeester Lou Mansveld, directors Henk Timmer, Jerry de Veer, Mikel Kuiperi en Kurt Weil.

ORANJESTAD – Dank zij de Stichting Vakantiewerk Aruba hebben ruim zeventig jongens en meisjes vandaag weer een bijzonder geslaagde en prettige kampweek achter de rug. Op het buitenhuis Washington werden zij de afgelopen dagen door onvermoeide leiders en leidsters op gezonde wijze bezig gehouden. Jammer, dat de week zo kort is, merkte een der kinderen op, zo'n kamp moest de gehele vakantie duren".

Sportkoningin Milly Vos neemt afscheid

ORANJESTAD. – In het Wilhelminastadion wordt morgenmiddag de ASU-Olympiade 1970 gesloten met de verkiezing van een nieuwe sportkoningin. Voor de aftredende sportkoningin mejuffrouw Milly Vos komt er dan een einde aan een jaar, waar Aruba haar bij practisch iedere belangrijke sportgebeurtenis heeft kunnen zien. Aruba had afgelopen jaar een bijzonder sportieve, maar ook actieve sportkoningin. Hoe Milly over het afgelopen jaar denkt, blijkt uit haar afscheidsbrief:

1969/1970 met een bloedend hart zeg ik je vaarwel. Mijn jaar als sportkoningin is een goed jaar geweest, een leuk jaar. Een jaar lang heb ik van dichtbij allerlei sportevenementen mogen bijwonen. Een jaar lang heb ik allerlei mensen ontmoet en leren kennen. Sommige mensen goed, andere oppervlakkig, maar goed genoeg om te weten, dat ze mijn vrienden zijn „sportvrienden".

Interessante mensen, sportieve mensen, doorbijters, vechtersbazen, mensen die weten dat naast het harde alledaagse werken, alleen de ontspanning van sport je leven een mooie kleur kan geven.

Eerlijk gezegd had ik niet verwacht dat je als sportkoningin zoveel te doen zou krijgen. Het heeft praktisch al mijn vrije tijd in beslag genomen, want ieder weekend is er op Aruba wel een of andere wedstrijd, maar met plezier heb ik al de wedstrijden bijgewoond. Als er sprake was van enig gevoel van tegenzin, dan was dat alleen maar omdat ik in het vuur van de strijd zo'n zin had om ook mee te doen, dat ik bijna niet meer op mijn stoel kon blijven zitten. Ik hou van sport en hoop dat nog veel meer mensen op Aruba sport zullen gaan beoefenen, wij hebben veel meer spelers nodig om beter te kunnen selecteren, om in het buitenland naam te krijgen.

Volgens mij is de sport als je er eenmaal mee begint alles in je leven. Het is goed voor je gezondheid, je lichaamsconditie, om je vrije tijd te doden en verder kun je andere mensen door je spel gelukkig maken.

Ik heb echt spijt dat mijn jaar is omgevlogen, maar nooit zal ik vrijwillig de sport de rug toekeren. Nooit, dat zal ik ook bewijzen, ik zal blijven vechten om de top te bereiken, want die eindstreep is zo ver en zo moeilijk te bereiken. Maar waar een wil is, is een weg.

Ik hoop dat mijn opvolgster evenveel van de sport houd als ik.

Langs deze weg wil ik ook alle clubs en bonden en speciaal de ASU en NAOC hartelijk bedanken voor alle uitnodigingen en gastvrijheid die ze me altijd gegeven hebben, en met de wens dat het jullie allemaal goed gaat, „sportvrienden" zeg ik vaarwel en wens jullie veel succes voor de toekomst, ik zal jullie activiteiten nog altijd blijven volgen.

Adieu,
MILLY VOS,
13e Reina di Deporte 1969

ORANJESTAD – Padvinders en welpen waren weer bijzonder actief in hun actie „Heitje voor een karweitje". Boodschappen werden gedaan, auto's en gebouwen schoongemaakt, kortom overal pakten de jongelui flink aan om op deze wijze geld bijeen te krijgen voor hun groepskas. Bij het kantoor van Amigoe di Aruba (zie foto) zordgden de welpen ervoor dat de etalage van nieuwe foto's voorzien werd.

Amon aan grond gelopen bij O'stad

ORANJESTAD – Om kwart over zeven vanmorgen is de Amon van de KNSM bij het binnenvaren van de haven van Oranjestad, aan de grond gelopen. Nadat de sleepboot Arikok een uur geprobeerd had het schip los te krijgen, gelukte dit ook. De Amon liep bij een en ander geen schade op. Het KNSM-schip kon hierna normaal afmeren in de haven van Oranjestad.

Basketball competitie

ORANJESTAD. – Maandagavond gaat de basketbalcompetitie 1970 van start op de banen van Aruba Jrs. Na de openingsplechtigheid worden de volgende wedstrijden gespeeld: in de damesafdeling Valiant tegen Aruba Jrs. en in de heren A-klasse Esso tegen de Tivoli.

Er wordt gespeeld op maandag-, woensdag- en vrijdagavond op de banen van Aruba Jrs., Caribe en de Tivoli Club.

SV Dakota Martyr '70

Bravo i Noble oncena Dakotano
Orgullo sobresaliente di bo Nacion
Nos „Bi-Campeon" '70 Arubano
Zundrá, matratá cu „Alta Traicion"
Pa bo enemigonan cobarde i sin razon.
I aunque conforme cu e pasada decision,
hamas nunca nos por lubida, tal agresion.
Bo invicto den e ultima anual competencia
a torna, sin duda, den un vil sentencia.
Tene bo cara na laria i ser balente,
mustra nan cu nos ta un grupo potente.
Si nan skupi „Neger Pretoe" den bo cara,
no desanimá bo, ni keda sará
Mas vale jama bo mil vez, neger pretoe,
cu, pa desgracia, abo jama nan blancoe sushi.
Sigi lucha i demostrá bo capacidad
i larga mundo mira e puro verdad,
cu deportivo Dakota ta keda semper bon,
defendiendo cu Gloria nos impecable Honor,
naturalmente tambe nos dushi i brillante color
como un merecido i verdadero Campeon.

W. R. v.d. WALL ARNEMAN
Aruba

R. D. GUDA
arts
PRAKTIJK HERVAT

O.R. WEVER
arts
AFWEZIG
van 6 juli t/m 20 juli
WAARNEMERS:
Dr. v.d. Bijl, Dr. Lin,
Dr. Janssen.

Royal Sisters wonnen twee wedstrijden

ORANJESTAD. – De damessoftball-ploeg Royal Sisters uit de Virgin Islands is erin geslaagd om beide wedstrijden op Aruba in het kader van de ASU-Olympiade te winnen.

Van de Arubaanse kampioene Plymouth wonnen de gasten met 7-3, waarbij zij alle zeven runs in de tweede inning scoorden. De Royal Sisters sloegen acht hits en maakten twee veldfouten, waartegenover Plymouth zeven hits en vijf veldfouten stelde.

De wedstrijd van donderdagavond in het Wilhelminastadion tussen de Royal Sisters en Nesbitt's stond op een veel lager peil dan de eerste. Niet minder dan dertien veldfouten werden gemaakt, waarvan zeven door de gasten en zes door de gastvrouwen.

De eindstand was 23-10 in het voordeel van de Royal Sisters. Zij scoorden in elke inning, waarbij zes in de tweede en wederom zes in de vierde inning.

Aan slag zorgden de Royal Sisters voor het formidabele aantal vam 27 hits. Winnende pitcher was Agnes Peterson en verliezende Margriet Angela.

Wegens overschreiding van de tijdslimiet (geen wonder!) werd de ontmoeting na vijf innings gestaakt.

De beker werd door Rayza de Lange, kandidate voor sportkoningin, na afloop uitgereikt aan de Royal Sisters.

Met deze twee overwinningen sloten de Royal Sisters uit St. Thomas hun Antilliaanse tournee bizonder succesvol af.

Richmond tennistoernooi

ORANJESTAD. – Donderdagavond werden de semifinales gespeeld in het Richmond tennistournooi voor gemengde dubbels.

Ad en Els Spruyt versloegen Ben Cramer en Gre Bruyn met 6-0 en 7-5, terwijl in de andere halve finale Armand Hessels en Joyce Lopez Henriquez sterker bleken dan George Sundal en Violet Berkhout. Zij wonnen met 3-6, 6-4 en 11-9.

De finale wordt vanmiddag gespeeld op de banen van de Aruba Tivoli Club tussen de twee winnaars, De wedstrijd begint om 5 uur.

DEVEER
July 4,5,6,7 at 8.30
CANDY
Ewa Aulin –
Marlon Brando
COLOR-2.00
Strictly 18 yrs
IDENTIFICATION CARD PLEASE

July 4 at 12.00
THE SWIMMINGPOOL
Alain Delon –
Romy Schneider
COLOR-2.00 18 yrs

DRIVE-IN
July 4 at 8.30 & 12.00
July 5 at 8.30
SECRET WORLD
Jacqueline Bisset
Giselle Pascal
COLOR-2.00 14 yrs

PRINCIPAL
July 4 at 8.30 p.m.
THE ARRANGEMENT
Kirk Douglas –
Faye Dunaway
COLOR-1.75&1.25
18 yrs

July 4 at 12.00
LES LIASONS PARTICULIERES
(English spoken)
COLOR-1.75&1.25 18 yrs

RIALTO
July 4,5 at 8.00
THE GREAT SILENCE
Klaus Kinsky
Jean Louis Trintignant
COLOR- 1.25&1.-
18 yrs

Geslaagd

WILLEMSTAD – Mejuffrouw Viditha de Lima is geslaagd aan het Schoevers Instituut in Den Haag als secretaresse. De familie G. de Lima ontving vandaag het bericht.

OPLEIDING WISKUNDE L.O.
WISANTIL
eerste jaars cursus
tweede jaars cursus
derde- en herhalings-cursus
Inlichtingen bij:
Curacao: drs. A. Lee tel. 36649 en J. Janssen tel. 9-4585
Aruba: R. Harms tel. 2027 H. Heidenrijk tel. 8168

Pa medio di esaki nos ta gradici na tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion na ora di morto y entierro di

GAFTON F.TURNEY

miho conoci como Ga.
quende a fallece dia 21 di juni 1970. En especial Dr. Willemse y tambe verplegend personeel di San Pedro Hospital.

Na nomber di Gala Turney
Carmen Quant, Cherry,
Junior y Herry.

ARUBA SPORT UNIE
XVIde ASU OLYMPIADE 1970
HEDENAVOND
Internationale kegelwedstrijden.
Stadion 8.00 International voetbal.
DAKOTA – SELECTIE VENEZUELA f. 2.– en f. 1.–
Pauze kroning sportkoningin.
Morgen sluiting Asu Olympiade
9.00 start bij Wilhelminastadion Miniatuur zeilboten race met eindpunt voor Coral Strandhotel
9.00 Estrella: Judo junioren
10.30 Internationale kegelwedstrijden
16.30 Stadion International voetbal.
ESTRELLA – SELECTIE VENEZUELA . 2.– en f. 1.–

EENZIJDIGE CONFESSIES VAN AMERIKAANSE DEELNEMERS

Elite uit SU en VS spreken over vrede

(Van onze correspondent)

NEW YORK, — Op het eerste gezicht was het geen onverdienstelijk idee: gesteund door geld en enthousiasme van Najeeb Halaby, president van Panam, en met de zegen van het Amerikaanse State Department, zouden toonaangevende Amerikanen en Russen in New York confereren over vrede en over de bouwstenen die daarvoor kunnen worden aangedragen. Amerika bracht lumineuze figuren in de slag als John Kenneth Galbraith (van „De economie van de overvloed"), Jerome Wiesner, de ontwapeningsprofeet van het Massachusetts Institute of Technology en Robert Litton, de psychiatrieprofessor die de geschiedenis als zijn patiënt heeft gekozen. De Sovjet-Unie zond zwaargewichten als dr. Georgy Arbatof, directeur van het Amerika-instituut van de Sovjet-Academie van Wetenschappen, Gennady Gerassimof van het persbureau Novosti, Nikolai Inozemtsof, ex-adjunct hoofdredacteur van Pravda en Mikhail Millionshchikof, vice-president van de Academie van Wetenschappen en voorzitter van de Opperste Sovjet van de Russische republiek.



FRANK BORMAN



JOHN KENNETH GALBRAITH

HINDERLIJK

Ruim tweeduizend belangstellenden (onder wie veel studenten) bleken bereid te luisteren hoe Amerikanen en Russen van goeden wil dachten over zaken als de obstakels die op de weg liggen naar Amerikaans-Russische samenwerking, de bewapeningswedloop, de milieuvervuiling, hulp aan minder ontwikkelde gebieden enz. Het werd hier en daar als hinderlijk aangevoeld dat alle Amerikaanse deelnemers bereid bleken realistisch toe te geven dat Amerika geen paradijs is en dat de Amerikaanse politiek geen moralistisch handboek kan vullen. De Sovjet-deelnemers bevestigden zulks minzaam en getuigden van innige tevredenheid over de algemene toestand in hun eigen land. De atmosfeer van de bijeenkomst had (behalve dat het gespreksterrein een Hiltonhotel was) ook ernstig te lijden van de toen juist aangevangen schaalvergroting van de oorlog in Zuidoost-Azië.

Er werden overigens wel aardige dingen gezegd: John Kenneth Galbraith accentueerde het door veel Amerikanen niet graag toegegeven feit, dat de Amerikaanse technologie gesocialiseerd is. Het supersone vliegen, de ruimtevaart, ontwikkelingen op het gebied van de atoomenergie zijn zaken die zonder enorme investeringen van de regering volmaakt onmogelijk zouden zijn. Galbraith zag dit als een van de richtingaanwijzers die duiden op een convergerende beweging van de sociale systemen. Over die, naar een gemeenschappelijk ontmoetingspunt toebuigende ontwikkeling heeft prof. J. Tinbergen een jaar of acht geleden reeds een aardig boekje opengedaan in een door het „Twentieth Century Fund" uitgegeven studie over een wereld-economie. „Towards a world economy".

Robert Jay Litton, de Yale-professor die de geschiedenis psychiatrisch beziet, sprak over kernwapens als „de symptomen van onze gemeenschappelijke ziekte", over de verafgoding van een destructieve technologie die slechts een illusie van veiligheid verschaft. Deze veiligheidsillusie wordt volgens Litton geëvangeliseerd in een pseudo-godsdienst, het nucleïsme, waarvan de bom de godheid is. Zijn advies was dat zowel de Verenigde Staten als de Sovjet-Unie zich openstellen voor fundamentele wetenschappelijke kritiek.

Een andere interessante suggestie werd verdedigd door Barry Commoner, biologie-professor aan Washington University. Hij argumenteerde met de Rus Gerassimof over de wenselijkheid de militaire communicatiesystemen van zowel de Sovjet-Unie als de Verenigde Staten in te schakelen voor de melding van ecologische rampen. Gerassimof was niet onder de indruk en meende dat er nog heel wat in de verhouding tussen Amerika en de Sovjet-Unie diende op te klaren voordat er via de militaire communicatiesystemen informatie zou kunnen worden uitgewisseld over vervuilingsincidenten in de wereld. Commoner zag er veel in en propageerde zelfs het idee de bewapeningswedloop te zien als een aspect van milieuvervuiling.

BELEEFD

De discussie was beleefd, maar strandde op de steeds opnieuw opduikende kernvraag: moet de Amerikaans-Russische samenwerking op niet-politiek gebied onverwijld worden uitgebreid, of moet daarmee worden gewacht totdat een aantal grote politieke problemen uit de weg zijn geruimd?

De Amerikanen voelden voor het eerste, de Russen wilden wachten.

Voorzover we konden nagaan is één man op de conferentie boos geworden. Dat was Mikhail Millionshchikof, die een discussie verliet toen 'n groepje binnengedrongen betogers om „vrijheid en recht voor de joden in de Sovjet-Unie" schreeuwden.

Frank Borman, de astronaut, die de discussie leidde, gaf de demonstranten twee minuten om hun klacht te formuleren. Hij volgde daarmee een eerder op de dag gesteld voorbeeld van prof. John K. Galbraith, die op dit gebied een ervaren strateeg is. Millionshchikof vond het niet leuk.

Cornfeld berust in rol van toeschouwer bij IOS

NEW YORK. – Bernard Cornfeld, de oprichter van Invesment Overseas Services (IOS), is van mening dat hij niet uit de raad van commissarissen zou zijn gestemd als hij dinsdag de jaarvergadering in Toronto had bijgewoond. Hij zei woensdagavond op een persconferentie in New York dat hij niet naar Toronto was gegaan, omdat hij bang was dat zijn aanwezigheid de emoties te hoog zou hebben doen oplopen.

Cornfeld zei dat hij van het stemrecht van de aandelen die hij bezit, gebruik had kunnen maken als hij in de vergadering aanwezig was geweest. Met de steun van de hem welgezinden zou hij zeker vijftien miljoen stemmen hebben vergaard, waarmee hij zijn plaats in de raad zou hebben behouden. Hij meende echter dat zijn verlies „geen verschil" maakte. Hij vond het beter dat er zo weinig mogelijk verschil van mening was en zo veel mogelijk samenwerking. Hij beloofde het bestuur van de maatschappij te zullen steunen zolang het zijn werk behoorlijk doet. Hij zei wel contact met zijn advocaten te hebben opgenomen maar niet van plan te zijn over de kwestie te gaan strijden.

Cornfeld kreeg in de jaarvergadering maar 763.130 stemmen van houders van gewone aandelen. De andere kandidaten die door het bestuur waren voorgesteld kregen ongeveer 2,4 miljoen stemmen. Cornfeld stond niet op de lijst van de houders van preferente aandelen. Hij is in mei, toen OIS in financiele moeilijkheden kwam, afgetreden als president-commissaris en directeur van de maatschappij en werd als zodanig opgevolgd door sir Eric Wyndham White. Deze werd dinsdag opnieuw in de raad van commissarissen gekozen door de houders van preferente aandelen.

OAS tegen terreurdaden in Latijns Amerika

WASHINGTON. — De algemene vergadering van de Organisatie van Amerikaanse Staten (O.A.S.) heeft met algemene stemmen haar goedkeuring gegeven aan een ontwerp-actieprogramma tegen terreurdaden en politieke ontvoeringen in de landen van Latijns-Amerika. De O.A.S. zal dit programma voor 31 oktober nog nader uitwerken. Chili, dat zich bij een vorige stemming over dit actieplan van stemming onthield, stemde nu ook voor.

De voor-stem van Chili bleek echter later op een vergissing te berusten. De Chileense afgevaardigde, Patricio Silva, had in de veronderstelling verkeerd dat slechts over een deel van de desbetreffende resolutie werd gestemd, terwijl het hele document in stemming was gebracht. Hij vroeg om herstemming, maar dat werd afgewezen. Van eventueel voorbehoud zou later aantekening kunnen worden gemaakt, zo kreeg hij te horen. Chili maakte bezwaar tegen twee bepalingen, waarin de afzonderlijke regeringen wordt gevraagd wetten op te stellen tegen terreur. Silva zag dit als een inbreuk op de nationale soevereiniteit.

EEG waarschuwt VS voor represailles

WASHINGTON. — De Europese economische gemeenschap heeft de Verenigde Staten laten weten, dat zij wellicht verplicht zou zijn tot bepaalde tegenmaatregelen over te gaan als het Amerikaanse congres de Europese invoer van schoeisel en wollen stoffen zou contingenteren.

Dit Europese standpunt is in Washington uiteengezet door twee vertegenwoordigers van de EEG, (Edmond Wellenstein, directeur-generaal voor buitenlandse handel van de EEG-commissie, en Fernand Braun, vice-directeur-generaal voor industriele aangelegenheden. Zij hebben hierover gesproken met vertegenwoordigers van ministers van financien en van buitenlandse zaken en de bijzondere vertegenwoordiger van president Nixon voor handelsbesprekingen, Carl Gilbert.

Beeldtelefoon in VS in commercieel gebruik

WASHINGTON — In de Verenigde Staten is het tijdperk van de beeldtelefoon ingeluid. De burgemeester van Pittsburgh en de directeur van een Amerikaanse telefoonmaatschappij hebben dinsdagavond de eerste commerciele beeldtelefoonaansluiting in bedrijf gesteld.

Maar het genoegen en misschien soms ook wel ongenoegen, een gesprekspartner niet alleen te horen maar ook te zien op een 12 bij 14 centimeter groot beeldscherm, zal voorlopig nog bepaald duur zijn.

De aansluiting van een beeldtelefoon kost 150 dollar. Daar komt een maandabonnement van 160 dollar bij. Dertig minuten spreken en zien is gratis, maar elke minuut meer kost 25 dollarcent.

In weerwil van de aanzienlijke kosten hebben reeds acht firma's in Pittsburgh achtendertig beeldtelefoons laten aansluiten, waarmee voorlopig alleen lokale gesprekken kunnen worden gevoerd. In het voorjaar van 1971 zal een beeldtelefoonverbinding tussen Pittsburgh en Chicago tot stand komen.

—. De Verenigde Staten hebben India twintig miljoen dollar geschonken als bijdrage tot de uitvoering van het veelomvattende Indiase program voor geboorteregeling in het kader van het vierde vijfjarenplan, dat loopt van 1969 tot 1974. De schenking zal door India ook worden gebruikt om grondstoffen voor industrie en landbouw in te voeren.

Voor het bijhouden van kleine en grote
BOEKHOUDINGEN
is Uw adres:
Accountants en Administratiekantoor
„CONBUR"
Garipitoweg 2 - Tel. 43160
P.O. Box 268

Voor het schoonmaken van Uw tuin
JOHNY SMEINS
Tuin- en schoonmaakbedrijf
Topekaweg 11
Tel. 43288

STEM AF OP DE CUROM

TUIN- EN SCHOONMAAKBEDRIJF
RENAUD
GARDENING – LANDSCAPING – OFFICE-CLEANING
Dr. J. Ellisweg 11 Tel.: 37241

Zoekertjes
verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 3,-- tot 10 woorden, elk woord meer kost f 0,20.
Bovendien worden de ZOEKERTJES (van Curacao) op de dag van plaatsing 's avonds tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM omgeroepen. Aanname bij de volgende adressen:
AMIGOE DI CURACAO, Conscientiesteeg 27 - 29
5 AND 10CTS STORE, Breedestraat, Punda.
BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda.
BOEKHANDEL VAN DORP, Roodeweg 13.
BOEKHANDEL SAMEN, Colon Winkelcentrum.
NOVO BOOK & GIFTSTORE, Salinja.
OSCAR RAVELO ART STUDIO, Trompetbloemweg 23.
TOKO ZUIKERTUINTJE, Landhuis Zuikertuintje.
WED. H. VAN DER HOEVEN, Caracasbaaiweg 119.
WIARIN Matanciastraat 8, telefoon 19143.
WILLEM'S INCASSO BUREAU, Esperanza Supermarket.
COLON TABAKSAFDELING.
AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad.
ARUBA POST, San Nicolas.
BONAIRE: Esmeraldo George, Entrejol 15-A
Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 12 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn.
ZOEKERTJES worden alleen op vooruitbetaling aangenomen.

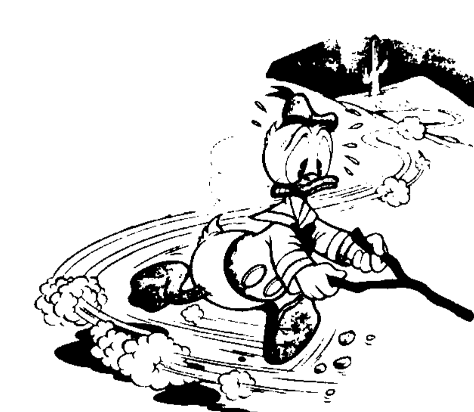
HOLLAND AMERICA LINE 1971
New York/Rotterdam
SS "Nieuw Amsterdam" 29 mei - 24 Juni – 21 Juli – 10 Augustus – 30 Augustus
SS "Statendam" 28 Augustus
SS "Rotterdam" 9 September
Rotterdam/New York
SS "Nieuw Amsterdam" 14 Juni – 12 Juli – 31 Juli – 20 Augustus
SS "Rotterdam" 29 September
CURAÇAO TRADING COMPANY
C.T.C. REISBUREAU
tel. 13200 – 11370
het bureau met de persoonlijke service

AIRPORT
Zaterdag, Zondag, Maandag, Dinsdag, Woensdag om 7.15 en 9.15 uur.
Na "Zo gezegd - Zo gedaan!" een heerlijke film van Walt Disney:



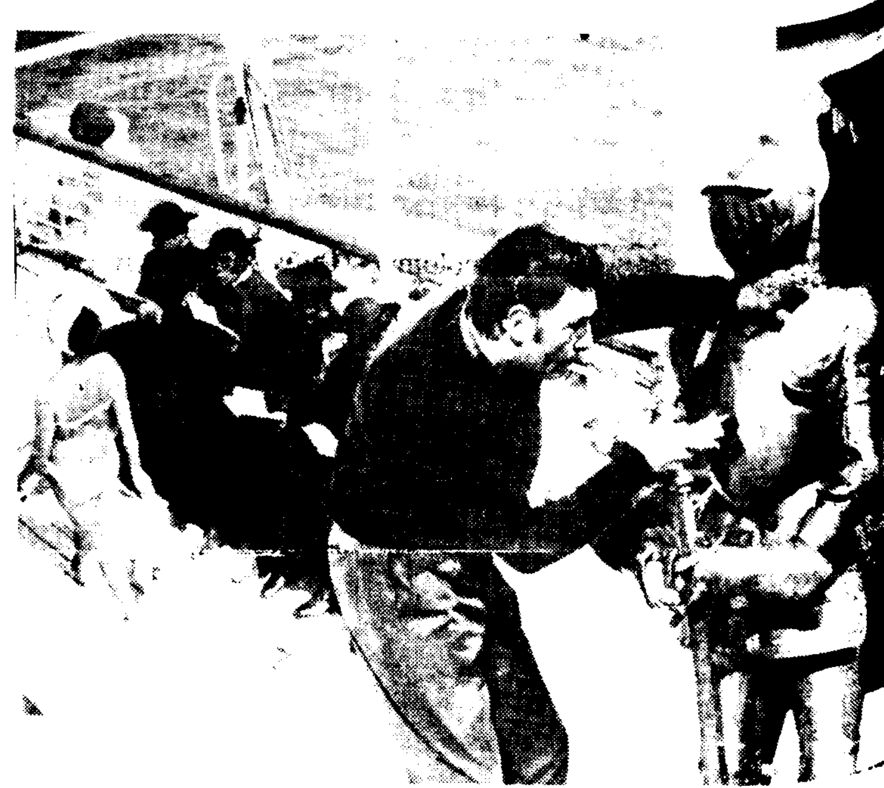
'THE GNOME MOBILE"
Een nieuw lach-succes met de komiek WALTER BRENAN, die de gekste en de dolste avonturen meemaakt, waardoor U zeer zeker een genoegelijke filmavond verzekerd bent.
f. 2.00 In Techni-color KINDEREN TOEGELATEN

ZATERDAG EN ZONDAG OM 3.30 & 5.15 UUR



LOS TRES CABALLEROS
met de grote kindervriend DONALD DUCK, PANCHITO en JOSE CARIOCA. Een meesterproduktie van WALT DISNEY.
Fl. 2.–
KINDEREN HALVE PRIJS
In Techni-color

ZATERDAG OM 12.00
MIDNIGHT SHOW



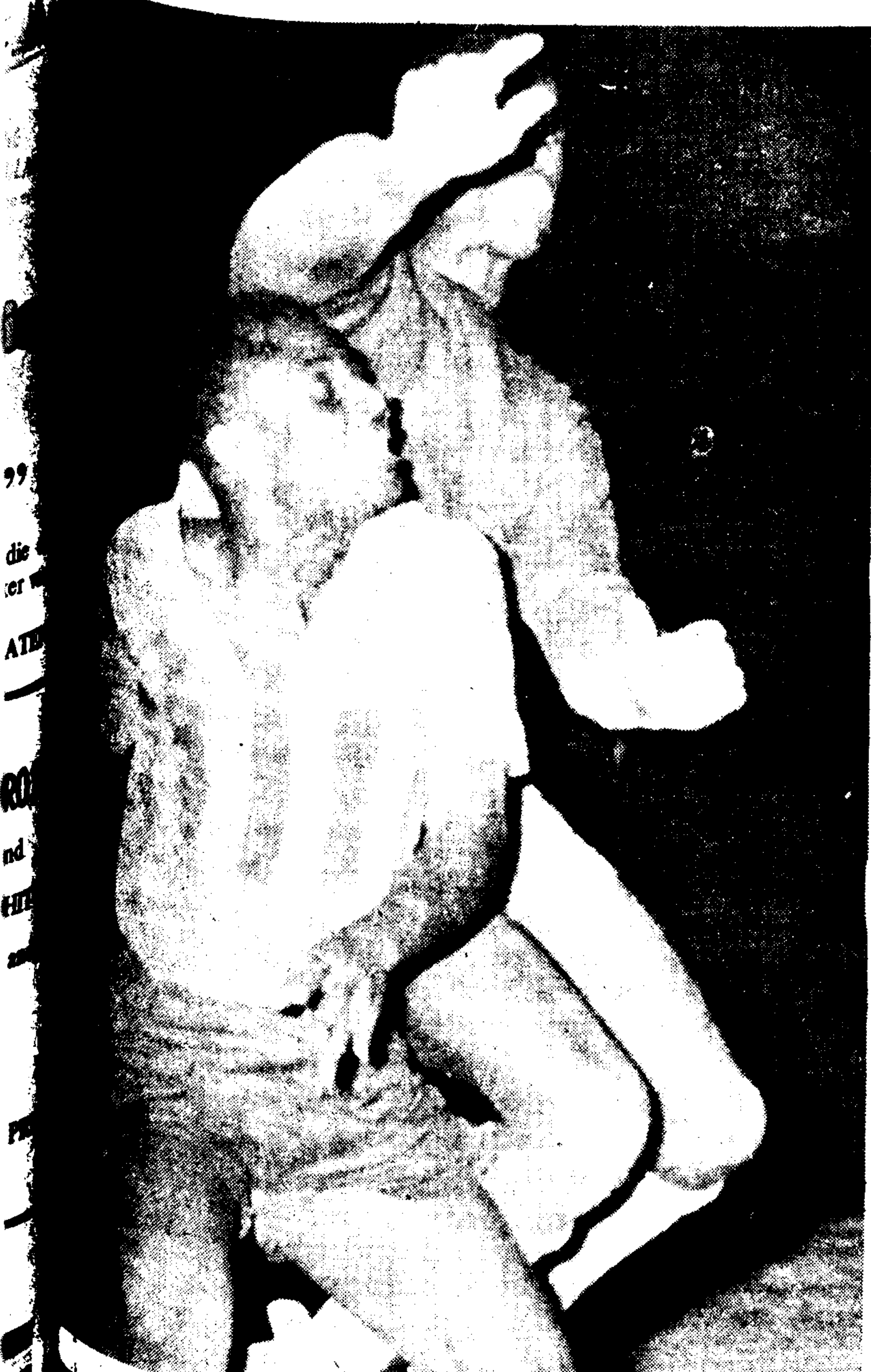
"The million dollar game"
met ALAN STEEL, PAMELA TUDOR en MIGUEL RIVA. Zullen zij de zwaar bewaakte electronische kluis kunnen openen? Een zeer spannende film. In Technicolor.
f. 2.– 18 Jaar.

LERARES NA
opleiding voor het verkrijgen van de akte van bekwaamheid om les te geven in de Naaldvakken aan de Huishoudscholen.
Studieduur: dagopleiding; 4 jaar.
Toelatingseis: diploma havo, 5 j. M.M.S. of H.B.S. of Vormingsklas differentiatie "V".
Inschrijving: Zr. Otilia, Ooststraat 1A, tel. 11261.

EILANDGEBIED CURACAO
TELEFOONDIENST
Ingaande 3 juli 1970 zal een aantal telefoonabonnees wonende te of in de omgeving van
Mahuma, Santa Maria en Moonchi
een ANDER TELEFOONNUMMER krijgen. De betreffende abonnees zijn per brief op de hoogte gesteld. De nieuwe telefoonnummers beginnen bij 81000.
De nieuwe nummers worden U verschaft door de informatiedienst, tel. 62. Iedere abonnee wordt op het tijdstip van overschakelen opgebeld.
N.B. Dit betreft niet de nummerwijziging te Hato.
Het wnd. Hoofd van dienst,
J. Weitenberg.

...ing Club te sterk voor Subt

...aricasgeel met 2 - 5 door ...ampioen van Haiti geklopt



...LLEMSTAD — Als Antilliaans ...pioen van het vorig jaar neemt ...T deel aan de Concacaf-wed... De eerste tegenstander is ...ing Club Haiti, de kampioen van ...eiland van president Duvalier. ...financiële redenen speelt Racing ...de wedstrijden op Curacao. Gister... vond de eerste ontmoeting ...plaats, die met 2-5 in het nadeel van ...SUBT verliep. Sint Vincentius-har...monie zorgde bij deze gelegendheid ...voor de muzikale omlijsting. Nadat ...harmonie de beide volksliederen ...ten gehore had gebracht, verrichtte ...de heer Martijn, consul van Haiti, de ...aftrap. Even tevoren had de heer Ada ...ie, ondervoorzitter van SUBT, ...het publiek bedankt voor de mede...werking en heette hij de delegatie uit ...Haiti welkom.

Racing begon met de volgende opstelling: doel: Tranel Duchatellier - achter: Mario Joseph-Wilner Nazaire - Arsène Auguste midden: Daniel Antoine - Theodore Ju - Baptiste Joseph Obas voor: Fritz Joseph - Claude Bartholomy - Guy Sint Vil - Roger St. Vil.

Voor SUBT kwamen uit: doel: Oswin de Lannoy achter: Desbarida - Rozal - Asjes - Sambo midden: Wever - Rosini - voor: Anthony Pieters - EElisabeth - George Sillé - Toppenberg.

De wedstrijd

Het begin was veelbelovend voor SUBT. Reeds in de tweede minuut ondernamen de baricasgeel nl. een gevaarlijke aanval welke met een goed gericht schot van Anthony Pieters werd afgesloten. Doelman Duchalier van Haiti stond echter op zijn plaats en ving de bal keurig op. Een minuut later was het toch raak; Elisabeth kreeg een diepte pass van Richard Sambo; hij dribbelde op zijn eentje het doelgebied van de tegenstanders binnen en plaatste het leer buiten bereik van de keeper van Haiti: 1-0 voor SUBT.

Het scheen alsof de gasten hierop gewacht hadden, want na deze treffer kwam er wat meer lijn in de aanvallen van Racing. In de achtste minuut kreeg Haiti een vrije trap te nemen even buiten het doelgebied van De Lannoy. Middenvoor Obas nam deze voor zijn rekening en schoot de bal langs de muur in de handen van De Lannoy. De gasten bleven aanvallen: met korte combinaties kwamen zij tot voor de veste van de gaolie van SUBT, maar de verdediging hield stand. Bij een aanval via de linkervleugel plaatste Roger St. Vill de bal hoog voor de doelmond van SUBT. Rozal sprong op en kopte her leer weg, echter niet ver genoeg. De bal rolde voor de voeten van Fritz Joseph, die zich toen van twee verdedigers wist vrij te maken om vervolgens De Lannoy met een hard schot te verlslaan: 1-1.

Hierna golfde het spel op en neer en had Haiti een licht veld overwicht. In deze periode kregen de gasten enkele hoekschoppen te nemen, die echter geen van alle iets opleverde. In de vierendertigste minuut loste Guy St. Vill een afstandsschot op De Lannoy en met succes; Oswin maakte een uitval in de richting van de bal, echter tevergeefs want de bal verdween onder zijn lichaam door, waardoor Haiti op een zeer goedkope manier scoorde: 2-1 voor Racing

Nog geen minuut later scoorde middenvoor Joseph Obas uit een moeilijke positie doelpunt nummer drie voor zijn ploeg: 3-1. Keeper De Lannoy ging bij deze treffer niet geheel schotvrij. De gasten bleven aanvallen en in de negenendertigste minuut drongen ze weer tot ver binnen het gebied van de baricasgeel. Joseph Obas kwam toen ook langs Asjes, die geen ander redmiddel zag dan Obas ten val te brengen. Arbiter Len Jardin van Trinidad. die overigens geen grootse indruk maakte, floot toen voor penalty. Deze werd feilloos genomen door Guy St. Vill, waardoor de stand 4-1 werd en met deze stand kwam ook de rust.

Na de hervatting spanden de gasten zich niet meer in om doelpunten te maken. Zij namen terecht genoegen met de 4-1 voorsprong die ze voor de rust hadden bevochten. Ook van SUBT ging er niet veel uit, waardoor het spel veel aan waarde irboette. In de drieëndertigste minuut viel Siegfried Schoop in voor Elisabeth en in de zevenentwintigste minuut moest Anthony Pieters plaats maken voor Godfried. SUBT draaide hierna inderdaad iets beter, maar het duurde toch een minuut of zeven voor tijd voordat Godfried de achterstand terug bracht tot 2-4. Racing nam hiermee echter geen genoegen en veranderde van taktiek. Het gevolg was een doelpunt van een der voorwaartsen van de gasten na een vrije trap op rechts. Ook deze treffer had De Lannoy kunnen voorkomen, maar hij kwam slecht uit zijn doel gelopen. Gezien het verschil van drie doelpunten en het spel van de baricasgeel is het wel haast zeker dat Racing zal overgaan naar de volgende ronde van het toernooi. Zondag vindt de tweede ontmoeting plaats in het SUBT-stadion.

De winnaar van deze twee wedstrijden zal het moeten opnemen tegen de kampioen van Jamaica: Santos. De winnaar daarvan zal dan uitkomen tegen Transvaal, kampioen van Surinam, die Maple, kampioen van Trinidad, uitschakelde.

Vol blijdschap maken wij de geboorte bekend van ons dochtertje

Corinne Paula

Gilbert Naaldijk
Rosinda Naaldijk-Mercera

Curacao
2 juli 1970
St. Elisabeth Hospitaal
Kamer 34

BRITISH-AMERICAN
...URANCE COMPANY LIMITED
...Cotooijeweg 11, Curacao N.A.
P.O. Box 733

Lost al Uw verzekeringsproblemen op!

Kinderarbeid gehekeld

PATER VUYLSTEKE UIT DELFSHAVEN-ROTTERDAM kwam voor de tweede keer naar Curacao in 1910, nu als bisschop. In de eerste helft van zijn twintig-jarige ambtsperiode maakte hij zich grote zorgen over de heersende armoede op onze eilanden. Later kwam er verbetering door de vestiging van de olieraffinaderijen op Curacao en Aruba. Hij zag toen de bevolking in zulk een mate toenemen, dat hij er verschillende kerken bij moest bouwen, namelijk de kerk van Janwe in 1924, van Soto in 1925, van Jandoret in 1927, van Groot Kwartier in 1929 en van San Nicolas te Aruba in 1929.

De eerste tien jaren ondervond Vuylsteke in zijn arbeid een grote steun van pastoor Gijlswijk te Otrabanda. Gijlswijk uit Delft kwam hier in 1899, begon in 1908 een hospitaaltje op Sint Maarten, was pastoor van St. Anna van 1910 tot 1920 en werd in 1920 tot bisschop van Zuid Afrika benoemd. Als pastoor van Otrabanda zag Gijlswijk naar allerlei middelen uit om de mensen in hun armoede te helpen. Hij richtte in 1914 een spaarfonds op, begon dit Spaarfonds weer opnieuw in 1919 en beschouwde de Liga di Socorro, die Van de Pavert had opgericht in 1915 als een welkome hulpverlening.

Samen met Vuylsteke zag Gijlswijk hoe de mannen van het eiland wegtrokken naar andere eilanden om werk te zoeken. Vuylsteke bezocht deze mannen persoonlijk op Cuba in 1920 en begreep al heel gauw, dat uit-werken-gaan naar andere eilanden vele bezwaren had. De armoede op onze eilanden bleef hetzelfde of werd er soms nog erger door, een van de vele bezwaren was, dat vele gezinnen, vooral in de kunuku, zich gedwongen zagen , een van hun kinderen af te staan aan families in de stad, die ze daar dan zouden onderhouden, kleding en voedsel geven, maar tegelijk ook laten werken. Die kinderen waren daar min of meer slaafjes of slavinnetjes.

We zien dus hier een soort praktijk, die al meer op onze eilanden gesignaleerd werd. Tussen 1820 en 1830 ging men kinderen aan de overkant halen. Indiaantjes van Guajira. Eveneens gebeurde dat tussen 1880 en 1890. Nu kon men hier op Curacao zelf aan kinderen komen. Het schijnt, dat men soms toch wel een loontje uitbetaalde aan de kinderen, zodat daarmee de familie wat geholpen was. Pastoor Gijlswijk vond dit een niet te dulden toestand. Hij besprak deze kwestie met zijn bisschop, mgr. Vuylsteke, die het met hem volkomen eens was. Er moest iets aan gedaan worden.

In zijn vastenbrief van 1917 hekelt Vuylsteke dit soort kinderarbeid. Hij verzocht de geestelijkheid om het volk uit die staat van armoede te proberen te verheffen, beveelt de hoeden-industrie dringend aan, vraagt de mannen hier te blijven, als het enigzins mogelijk is en spoort de mensen aan om te sparen.

In december van het zelfde jaar komt de bisschop nogmaals terug op deze kwestie in een brief aan de pastoors. Hij stelt dan voor om tot een soort informatiebureau te komen, waar men inlichtingen zou kunnen verkrijgen omtrent de kinderen die uit de familiekring waren weggenomen of zogenaamd uitbesteed waren. Als deze uitbesteding niet kan voorkomen worden, dan behoren de betrokken personen er tenminste voor te zorgen dat:

1. de kinderen 's morgens en 's middags naar school gestuurd worden;
2. dat ze regelmatig naar de kerk gestuurd worden;
3. dat ze een redelijk loon ontvangen;
4. dat ze goed behandeld worden en
5. laat men naar middelen uitzien om de ouders, die zelf de kinderen thuis willen opvoeden, te helpen.



Merckx nog in gele trui

VOORST — De Spanjaard, Jose Antonio Gonzales-Linares, heeft het tweede gedeelte van de zevende etappe, een tijdrit over 7,2 kilometer in Voorst, gewonnen. Hij maakte een tijd van 10 minuten en 1 seconde. De Belg, Eddy Merckx, behoudt de gele leiderstrui. Zijn landgenoot Roger de Vlaeminck, kwam ongelukkig ten val en moest naar een ziekenhuis worden vervoerd.

Het algemeen klassement luidt na de zevende etappe: 1. Merckx (Bel-Driessens) 30.13.24; 2. Godefroot (Bel-Pezzi), op 2.07; 3. Janssen (Ned-Demuer), op 2.09; 4. Van Springel (Bel-Cools), op 2.32; 5. Zoetemelk (Ned-Schotte), op 2.49; 6. Poulidor (Fra-Caput), op 3.01; 7. Zilioli (Ita—Driessens), op 3.04; 8 en 9 Gonzales-Linares (Spa- Langarica), op 3.29 en Ocana (Spa-De Muer), op 3.38; 10. Pintens (Bel.-Cools), op 3.55.

Het puntenklassement (groene trui) ziet er na de zevende etappe als volgt uit: 1. Godefroot (Bel) 107 pnt; 2. Merckx (Bel) 88 pnt; 3. Janssen (Ned) 67 pnt; 4. V. Rijckeghem (Bel) 56 pnt; 5. Guimard (Fra) 52 pnt; 6. Zilioli (Ita) 40 pnt; 7. Van Springel (Bel) 32 pnt; 8. Basso (Ita) 31 pnt; 9. V. d. Berghe (Bel) 29 pnt; 10. Gonzales-Linares (Spa) 26 pnt.

De prijs voor de strijdlustige renner ging naar de Belg LLucien van Impe (Sonolor), terwijl de Nederlander Van Vianen de prijs verwierf voor degene, die de grootste sprong in het algemeen klassement maakte. De Caballero steeg van de 73e naar de 50e plaats. Het moyenne in de zevende etappe bedroeg 42.403 km.

Ontmoeting tussen Shell lab. teams

WILLEMSTAD — Tussen de twee elftallen van het Shell laboratorium heeft deze week op het terrein bij Post zes, een ontmoeting plaats gehad. De wedstrijd tussen de teams van de Chemische afdeling en de Fysische afdeling was bedoeld om te geraken tot de oprichting van een „Laboratorium Sporting Club". De wedstrijd stond onder leiding van een CVB-scheidsrechter, de heer L. de Boer en werd gewonnen door het team van de fysische afdeling, aangezien na het nemen van de strafschoppen de stand onbeslist op 2-2 stond.

Het lot dat toen moest beslissen, wees het team van de fysische afdeling als winnaar aan. Na de wedstrijd moesten de elftallen zich voor de kleedkamer opstellen, waar de heer R. Isebia, de heer A.R. Ercol inleidde. De heer Ercol nodigde in een korte toespraak de heer R. Wijngaarde, chef rapportage van het Shell laboratorium uit, om de beker te overhandigen aan de aanvoerder van de fysische afdeling. Tenslotte stelde de heer R. Isebia bij acclamatie een bestuur samen dat bestaat uit de heren A.R. Ercol en J. Galaraga respectievelijk als voorzitter en vice-voorzitter, de heer A. Rijke als secretaris, de heer F. Felida als penningmeester, de heren E. Petronia en B. Striks als commissarissen en tenslotte de heer R. Isebia als commissaris van publiciteit.

Hierbij vervullen wij de droeve plicht mededeling te doen van het plotselinge overlijden van onze vriend en collega de Heer,

SAMUEL MAURICE SIMMONS

Hij ruste in vrede.

Directie en Personeel
van de Strafgevangenis
en het Huis van Bewaring,
te Curacao.

Morgen finale Venezuela cup

WILLEMSTAD — De finale om de Venezuela-cup heeft morgenmiddag plaats op de tennisbanen van CSC. Daarvoor hebben zich geplaats Donnie Haseth en Van den Brink. In de halve finales, welke donderdag afgewerkt werden, won Haseth met 7-5 en 6-1 van Phelipa, terwijl Van den Brink de baas bleef over Kenneth Hennep met 10-8 en 6-1. De bekers worden uitgereikt door de Venezolaanse consul-generaal op Curacao.

ABVO uitgenodigd bij Clasc-conferentie

WILLEMSTAD — Ernesto Molano van de Clasc heeft persoonlijk het bestuur van de Curacaose vakbond ABVO uitgenodigd ter bijwoning van een Clasc-conferentie, welke in augustus gehouden wordt in Caracas. Deze is speciaal bedoeld voor overheidspersoneel en kan bijgewoond worden door afgevaardigden van bonden, welke niet zijn aangesloten bij de Clasc. Na de conferentie, welke op 17 augustus begint en duurt tot 11 september, zal een algemeen overzicht worden opgesteld, dat aan de Internationale arbeidsorganisatie te Geneve zal worden aangeboden.

Olympic en Sithoc winnen basketball

WILLEMSTAD — De basketball-competitie is van de week voortgezet met twee wedstrijden. De heren van Olympic en Sithoc wisten hun wedstrijden om te zetten in een zege. Olympic deed dit tegen Pegasus door met 65-55 te winnen. Bij de rust was de stand 24-19 in het voordeel van Olympic. Bij de winnaars was Rendy Wiels de beste schutter; hij zorgde voor twintig punten; bij Pegasus was het Eddy Martina met vijftien punten.

Sithoc speelde tegen Lightning en stond bij de rust met 22-23 achter. Na de hervatting wist men echter gelijk te komen en te zegevieren met 49-42. De beste score bereikte H. Martina bij Sithoc met achttien punten; S. Landburg deed dit bij Lightning met twaalf punten.

3.85 fl. per bottle
Licores Maduro Curacao
Telephone 12120 - 13000
S.E.L. Maduro & Sons
(Bonaire) Inc.
Telephone: 8218

WEGENS VERTREK
TE KOOP
Auto, Triumph Herald Cabriolet fls. 1500,- verder elect. apparaten, bar, Nikon onderwatercamera etc.
Schaffer
Troepiaalweg 14
Tel. 9—4329

OFFICIELE MEDEDELING VAN DE CURACAOSE VOETBAL BOND

007/70 d.d. 3 juli 1970
Afdeling Junior
EINDSTAND JUNIOREN A COMPETITIE 1969/70

GROEP A	gesp.	gew.	gel.	verl.	Doelpunten voor	Doelpunten tegen	Punten.
S.U.B.T.	8	5	2	1	14	3	12
Deportivo Portugues	8	3	3	2	9	7	9
Centro Dominguito	8	1	6	1	4	4	8
Veendam	8	3	2	3	9	11	8
Canisius Boys	8	0	3	5	4	15	3

GROEP B	gesp.	gew.	gel.	verl.	Doelpunten voor	Doelpunten tegen	Punten.
De Koning	10	6	3	1	9	4	15
Jong Colombia	10	5	3	2	12	7	13
Jong Holland	10	4	3	3	13	10	11
Sithoc	10	5	0	5	19	12	10
Mahuna	10	3	2	5	10	16	8
Vesta	10	0	3	7	2	15	3

BESLISSINGSCOMPETITIE JUNIOREN A 1969/70
(Eerste Ronde)

Zondag, 12 juli 1970 om 10.00 uur v.m.:
S.U.B.T. — De Koning (Suffisant-stadion)
Jong Colombia — Deportivo Portugues (Mahuma-terrein)
Zondag, 19 juli 1970 om 10.00 uur v.m.:
Jong Colombia — S.U.B.T. (S.U.B.T.-stadion)
Maandag, 20 juli 1970 om 6.30 uur n.m.:
De Koning — Deportivo Portugues (Rifstadion)
Zondag, 26 juli 1970 om 10.00 uur v.m.:
Jong Colombia — De Koning (Mahuma-terrein)
Maandag, 27 juli 1970 om 6.30 uur n.m.:
S.U.B.T. — Deportivo Portugues (Rifstadion)

(Tweede Ronde)

Zondag, 2 augustus 1970 om 10.00 uur v.m.:
S.U.B.T. — Deportivo Portugues (S.U.B.T.-stadion)
Zondag, 9 augustus 1970 om 10.00 uur v.m.:
Deportivo Portugues — De Koning (S.U.B.T.-stadion)
Maandag, 10 augustus 1970 om 6.30 uur n.m.:
Jong Colombia — S.U.B.T. (Rifstadion)
Zondag, 16 augustus 1970 om 10.00 uur v.m.:
S.U.B.T. — De Koning (Mahuma-terrein)
Jong Colombia — Deportivo Portg. (SUBT-stadion)
Woensdag, 19 augustus 1970 om 6.30 n.m.:
Jong Colombia — De Koning (Rifstadion)

INSCHRIJVINGEN:
S.U.B.T.: Siegfried Chirino, Ronald Rafael en Sylvan Hernandez.
JONG HOLLAND: Harold Jansen en Napoleon Boekhoudt.
JONG COLOMBIA: Reginald Martina.
MAHUMA: Erwin Hato.

De Competitieleider Afdeling Junioren
E.C. KOOLMAN

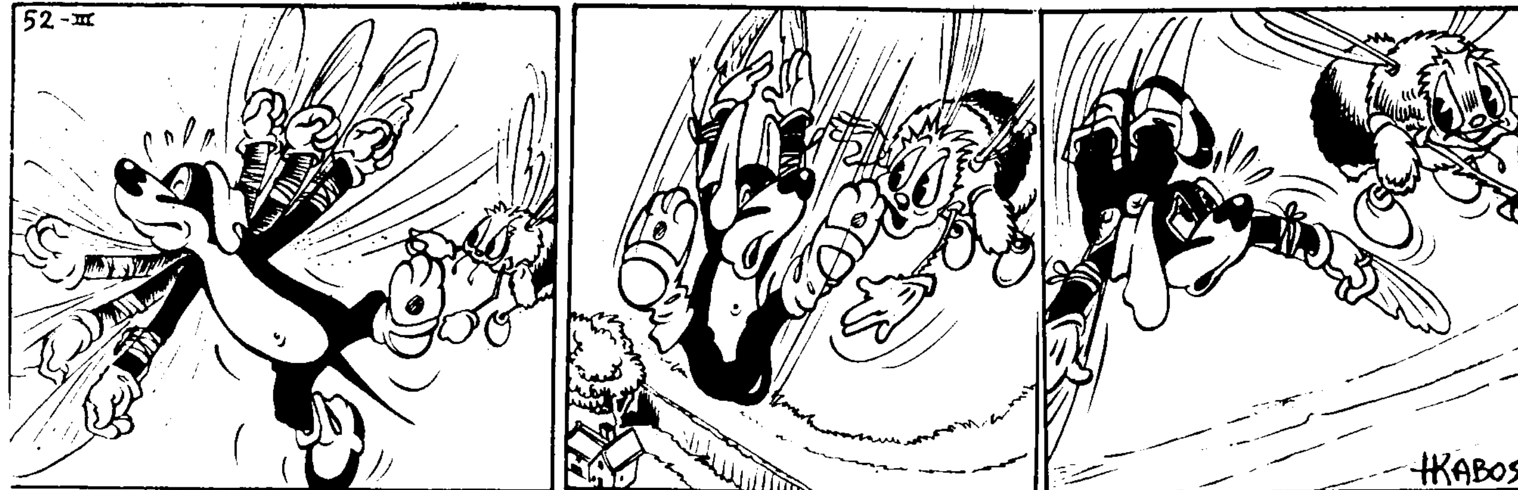
Vakantie! Vervelen Uw kinderen zich? Kunnen ze al zwemmen? Nee? Geef ze dan op voor de

ZWEMLESSEN

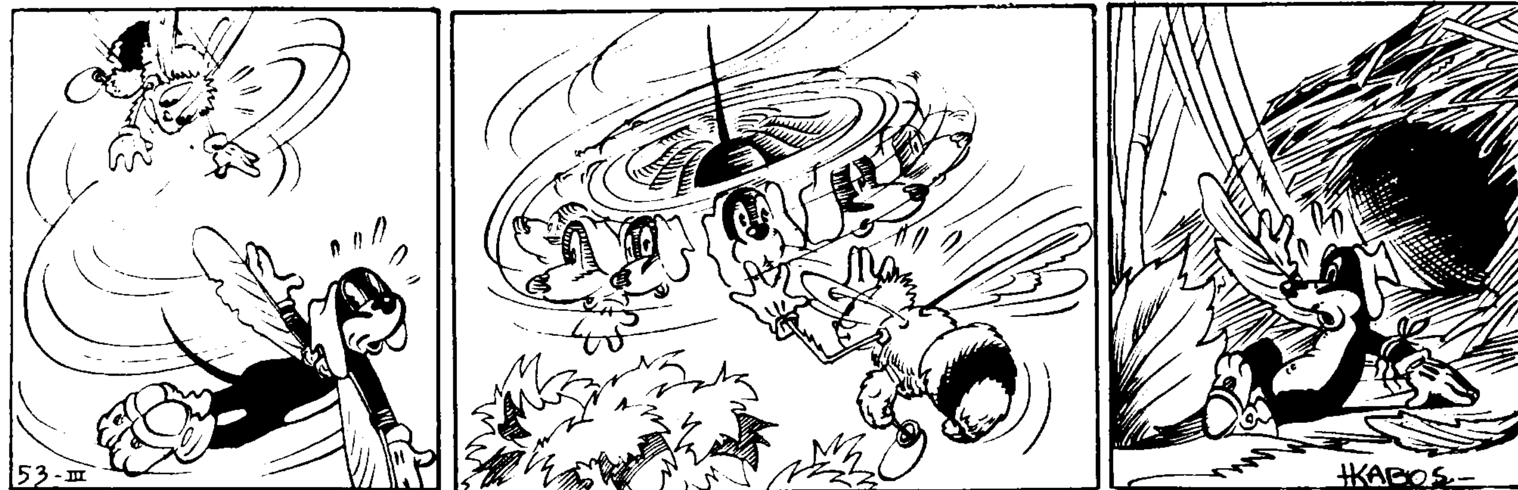
in het Avila Beach Hotel waar onder leiding van KNZB zwemonderwijzer speciaal voor de vakantie een spoed cursus wordt gegeven. Voorkom ongevallen, laat ook Uw kind leren zwemmen.

Inlichtingen Tel.: 53615

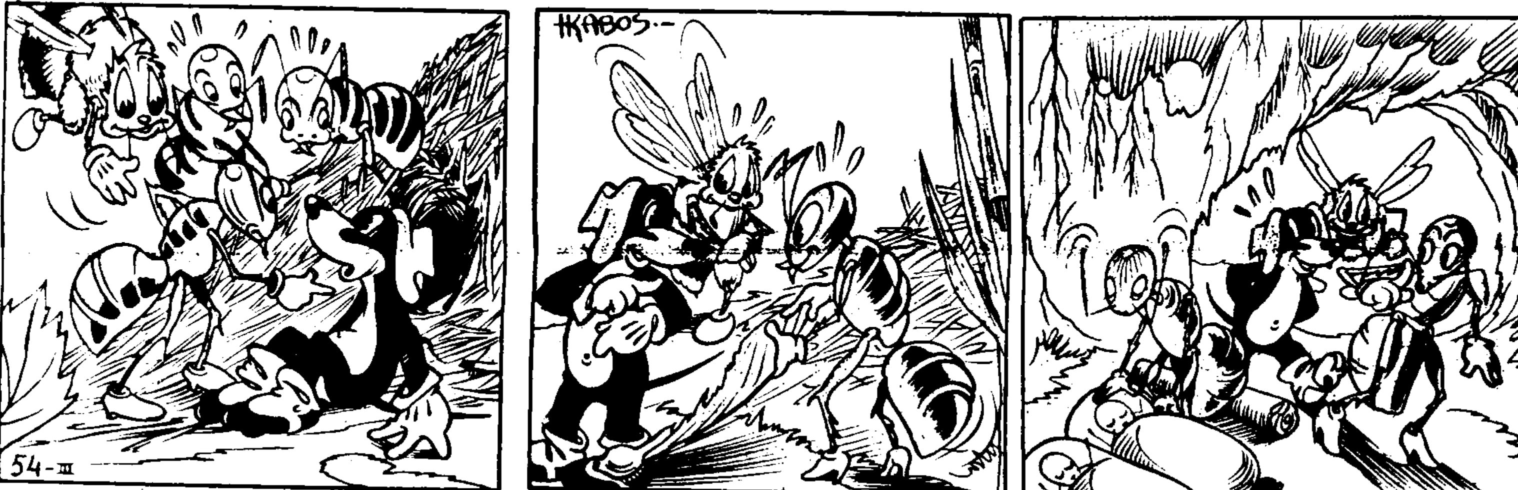
TEKKO TAKS EN HET WERELD-VOEDSEL-PROBLEEM



52 — "Slaan met die vleugels!" schreeuwde Bombus die zag dat Tekko veel uit de koers ging. Onmiddellijk volgde onze vriend het bevel op, bang als hij was iets te doen of na te laten waardoor hij zou kunnen verongelukken. Hij maaide met armen en benen dat het een lust was, maar vliegen was het niet wat hij deed. Met opeengeklemde kaken wist hij zich slechts uiterst langzaam voorwaarts te bewegen maar kon niet verhinderen dat hij tevens langzaam maar zeker daalde. "Vlugger met die vleugels anders kom je er niet!" spoorde Bombus aan die nooit geweten had dat vliegen een kunst was. "Vlugger zeg ik! Toe dan kerel! Het gaat als het ware van zelf! Voel je dat dan niet?" Tekko scheen het inderdaad niet te voelen maar wat hij wel voelde was dat hij doodmoe in zijn armen werd en dat hij het niet lang meer zou kunnen volhouden. Op een gegeven moment toen alle gevoel uit zijn armen geweken was klapten als vanzelf zijn vlegels plotseling omhoog en stortte onze vliegenier in duizeling wekkende vaart naar beneden waarbij hij gilde als een mager speenvarken. De trouwe Bombus schoot gelukkig direct te hulp en commandeerde: "Spreiden die vleugels anders val je te pletter! Spreiden en langzaam naar beneden zweven!" Zonder precies te weten wat hij eigenlijk deed strekte Tekko zijn armen zijwaarts en daar zweefde hij opeens weer. En met een grote bocht scheerde hij langzaam op de aarde af.



53 — "Niet zo draaien!" schreeuwde Bombus die alle moeite had om de spiraal welke Tekko beschreef te kunnen volgen. "Je kunt ook wel recht uitzweven!" Maar Tekko zweefde zoals de esdoornvleugeltjes het gewoon waren en maakteen mooie kurketrekker. Nu eens zag hij het huis van professor Starreveld aan deze dan weer aan gene zijde en het enige dat hem daarbij opviel was dat hij er aardig dichtbij was en dat het steeds sneller ging. Daarin vergiste onze vriend zich in het geheel niet want de cirkels die hij trok werden voortdurend kleiner en het duurde dan ook niet lang of Tekko werd zo duizelig dat hij niets of niemand meer kon onderscheiden. Niet ver boven de grond waren de kringen welke hij maakte eindelijk zo klein geworden dat hij alleen nog maar om zijn staart draaide. En met zijn staart als spil naderde de luchtreiziger in razend tempo ronddraaiend langzaam weer de begane grond. Bombus die in grote bochten om de arme Tekko was blijven heen vliegen probeerde hem nog op alle mogelijke manieren aan 't verstand te brengen wat hij moest doen maar zonder succes. Tekko hoorde of zag niets meer. Hij wist alleen nog dat hij draaide. En toen plotseling raakte hij een bloemstengel. Eén van zijn vleugels brak af, hij viel en kwam met een draaierig gevoel op de zachte grond terecht. Gelukkig!



54 — Tekko was nog niet eens goed en wel bekomen van de doorgestane emoties of hij zag zich omringd door enige streng uitziende insecten. Eén daarvan snauwde hem bits toe: "Wat moet dat hier. Waarom moet je onze kolonie in opschudding brengen? Vooruit! Zeg op! Wat ben je voor een vliegend insect? Ben je soms een vliegende mier? Zo ja, dan zijn je uren geteld!" "Kalm, kalm!" vermaande Bombus die onze vriend onmiddellijk te hulp kwam. "Hij is helemaal geen insect, noch vliegend noch kruipend. Hij is een mens, een echt mens die door een ongelukje heel erg klein geworden is. Ik leerde hem vliegen maar door een mankement aan de vleugels is hij neergestort en toevallig op jullie nest terecht gekomen!" "Mmmm! Ik zie 't! bromde de nijdige insect dat één van de esdoornvleugeltjes opgeraapt had. "Wou je daarmee vliegen? Je houdt er zonderlinge manieren op na! Ik ben blij dat wij mieren anders zijn!" "Och eh . . . nu ja eh . . . die vleugeltjes zaten met grasjes aan mijn armen!" lachte Tekko verlegen. "Maar wat zei U? Mieren? Dat is interessant. Ik heb altijd graag willen weten hoe of het nu eigenlijk toegaat in een mierenkolonie. Zou ik niet eens bij U mogen rondneuzen?" "Welzeker!" antwoordde de mier gevleid, terwijl zij de beide vrienden voor ging. "Maar sssst! Stil zijn hoor want hier komen wij op de baby afdeling! Kijk maar!"

KERK EN WERELD

Bisschoppen uit L.A. in verzet tegen druk van VS

Afhankelijkheid houdt Latijns Amerika arm

RIO DE JANEIRO. — Terwijl de Braziliaanse bisschoppen openlijk en fier de marteling van politieke gevangenen veroordeeld hebben, zijn bij gelegenheid van het Eucharistisch Congres honderd van de 168 Braziliaanse bisschoppen en de pauselijke delegaat op bezoek bij president Emilio G. Medici geweest. Op een feestelijke receptie hebben zij ongedwongen met leden van de regering gesproken. Maar 68 van hen waren afwezig.

Kort daarvoor nog zijn drie Braziliaanse bisschoppen en een Dominicaan bij de Braziliaanse minister van justitie gaan protesteren, na afloop van welk onderhoud de Braziliaanse minister van justitie Alfredo Buzaid verklaarde, dat er geen sprake was vvan marteling van politieke gevangenen en dat de Braziliaanse regering ondanks een hetze in het buitenland er naar streefde van Brazilie niet alleen rechtsstaat te maken, maar een land van sociale gerechtigheid.

Vrijlating gevangenen

In het grote conservatieve dagblad O Globo liet de regeringscensuur melden dat de regering buitengewoon ingenomen is met het felle protest van de bisschoppen, omdat daar uit blijkt hoe de kerk zich verzet tegen de militante ondergrondse beweging (waaraan zoveel priesters deelnemen). Gevolg van dit alles is, zo melden de katholieke persbureaus NCWC (Washington) en Noticias Aliadas (Lima), dat de tegenstellingen tussen de ontwikkelde katholieken daardoor toenemen en de niets bezittende klasse steeds minder van de kerk begrijpt.

Het zwakke protest, dat paus Paulus na herhaalde aandrang van de commissie Justitia er Pax in april heeft laten horen en de bijzonder vage woorden, die de apostolische delegaat bij de opening van het Eucharistisch Congres in Rio de Janeiro heeft laten horen, waarin met geen woord over de martelingen werd gerept, hebben in wijde kring de indruk gevestigd dat hier een politiek schimmenspel aan de gang is. De Romeinse correspondent van het KNP meldt, dat de achtergrond van dit politiek schimmenspel gelegen is in de houding van het Vatikaan.

Nadat de eerste veroordeling, die de paus over de martelingen in Brazilie heeft uitgesproken onder druk van de curie in bijzonder gematigde bewoordingen was gesteld, is in Zuid-Amerika fel protest gerezen tegen de geringe steun, die de paus hiermee gaf aan de voorvechters van de sociale vernieuwing. De Italiaans Latijns-Amerika-commissie heeft er bij de pauselijke vredescommissie met klem op aangedrongen, dat de paus de martelingen feller veroordelen zou. De voorzitter van Justitia et Pax, kardinaal Maurice Roy, echter gaf te verstaan daar niet over te willen praten. De tussenkomst van de H. Stoel en het Braziliaanse episcopaat kon beter in stilte gebeuren, zei hij. Dit om de toestand van de gevangenen niet te verslechteren. Intussen blijft de Braziliaanse pers op last van de regering melden dat er in Brazilie geen sprake is van martelingen of politieke gevangenen.

Bond martelingen van gevangenen

Diplomatiek schimmenspel in Brazilie

WASHINGTON. — Zowel in de Zuid-Amerikaanse landen als in de Verenigde Staten begint scherp verzet te groeien tegen de talrijke dwingende bindingen, waarmee het economisch sterke Noord-Amerika de zuidelijke landen onder druk houdt. Dit verzet begint zich ook duidelijk af te tekenen bij de kerkelijke leiders. Op de eerste bijeenkomst der Andeslanden in Peru hebben de bisschoppen, belast met de sociale programs van actie, verklaard, dat de kerk in Zuid-Amerika verplicht is zlch te keren tegen iedere economische en ideologische afhankelijkheid der Zuid-Amerikaanse landen van het buitenland. Deze afhankelijkheid houdt het arme Zuid-Amerika arm, aldus de bisschoppen.

Aan deze Andes-bijeenkomst, georganiseerd door de pauselijke commissies voor Rechtvaardigheid en vrede van de Andes-landen Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru en Venezuela, werd bijgewoond door de bisschoppen in de betrokken landen, die belast zijn met het beleid der bisschoppelijke sociale acties. Zij legden een uitvoerige verklaring af, waarin zij benadrukten, dat de huidige afhankelijkheid van de meeste Zuid-Amerikaanse landen van de V.S. de onderontwikkeling van het Latijns-Amerikaanse continent in de hand werkt. Verschillende Zuid-Amerikaanse regeringen, meestal van het militaire en/of dictatoriale type, slagen erin in het zadel te blijven door uitgebreide militaire en economische steun der V.S.

Vrijwel ter gelijkertijd met deze verklaring der Zuid-Amerikaanse landen kwam er een verklaring van het departement voor internationale zaken der bisschoppen van Noord-Amerika. Deze verklaring had bijzonder betrekking op de verhouding ten aanzien van Brazilie. De Noord-Amerikaanse bisschoppen zeggen daarbij, dat zij als Noord-Amerikanen niet stilzwijgend kunnen toezien, omdat hun land en Brazilie op duizenden manieren met elkaar zijn verbonden.

Ernstig onderzoek

Naar aanleiding van de terreur in Brazilie, waarvan vele mensen het slachtoffer worden, eisen de Noord-Amerikaanse bisschoppen, dat de Ver. Staten al hun steun, particulier en van staatswege aan de regering van Brazilie stopzetten, wanneer de ernstige beschuldigingen aan het adres der militaire regering op waarheid berusten. Zij eisen daarom, dat de regering van Noord-Amerika een ernstig onderzoek in Brazilie instelt.

Mexicaanse bisschop voor discussie over priester celibaat

MEXICO-STAD — Open discussie in de kerk over het priestercelibaat is thans ook bepleit door de bekende bisschop van Cuernavaca, mgr Mendez Arceo, in Mexico. In een interview met het dagblad Mexico-City News, heeft hij zich geplaatst achter het standpunt der Nederlandse bisschoppen en van kardinaal Suenens van Belgie. Hij pleit ervoor, dat paus Paulus zijn discussieverbod intrekt en dat de kwestie openlijk in de kerk besproken wordt. Een open discussie over het conflict kan de tegengestelde standpunten bij elkaar brengen, zo verklaart de bisschop. Mgr. Mendez Arceo behoort tot een van de meest progressieve bisschoppen van Latijns-Amerika.

Hand in eigen boezem

De bisschoppen staken de hand ook in eigen boezem en erkenden, dat het instituut, kerk in Zuid-Amerika evenzeer schuld draagt. De kerk aldus de bisschoppen — vertegenwoordigt soms waarden, prijst personen en steunt instellingen, die duidelijk in strijd zijn met de christelijke beginselen. Om de fouten van het verleden te herstellen is het volgens de bisschoppen noodzakelijk, dat de leken ten volle hun verantwoordelijkheid op zich kunnen nemen.

Episcopaat vraagt steun arme scholen

CARACAS — De bisschoppen van Venezuela hebben een dringend beroep gedaan op de regering om geld voor zevenhonderd katholieke scholen, die zonder financiele hulp van de regering gesloten zullenoeten worden. De scholen omvatten 250.000 leerlingen en ontvangen geen enkele financiele steun van de regering. In een rapport aan president Rafael Caldera over deze zaak wijzen de bisschoppen er op dat de leerlingen van de bewuste katholieke scholen veelal kinderen van arme ouders zijn. Wanneer financiele hulp van de regering uitblijft en de scholen gesloten zullen moeten worden, dan voorzien de bisschoppen veel onrust en rellen in het land. De bisschoppen verlangen een jaarlijkse subsidie van ruim vijftien miljoen gulden. (Ned-.crt.).



PRESIDENT ALFR... STROESSNER

Verhouding kerk-staat in Paraguay nog gespan...

ASUNCION. — Besprek... sen kerkelijke en burgelijke ... de staat Paraguay, in het ... een onderhoud van vijf ... tussen bisschop Bogarin na... episcopaat en dictator S... hebben tot geen enkel ... geleid: de verhoudingen st... blijven meer dan ooit gesp...

President Stroessner he... Bogarin te kennen gegeven, ... zijn mening de kerk op het ... optreedt als "Cristus met een ... lleur". Met zo iemand wilde ... te maken hebben. De kerk be... met geestelijke zaken te bem... niet mer de politiek, aldus ... ner.

Buitengewoon ingenom...

De bisschop heeft een ... dent, "die al vijftien" ... alleenheerschappij in Paragu... fent, duidelijk te verstaan ... dat de kerk geen revolutie wil ... Zij eist echter wel vrijlating ... gevangenen (van wie er som... elf jaar zitten), terugkeer ... Spaanse Jezuiten, persvrij... teruggave van het in beslag ... dagblad Comunidad, terug... de in beslag genomen bureaus ... Caritas en stopzetting van de ... tegen boerenleiders en van de ... campagne tegen priesters e... schoppen.

Het enige resultaat dat be... bestaat hierin dat twee ... Justo en Munarriz, die ... uitwijzingsbevel gekregen ... mogen blijven. Maar volgens ... lichte kringen is spoedig de uit... te wachten van acht of tien ... priesters (Europeanen en Par... nen). Daarnaast zal spoedig ... worden opgetreden tegen kath... leken, die voor sociale verb... vechten.

WILLEMSTAD — Voor een ... kamp zijn woensdagmorgen ... wans van Groot-Kwartier ver... naar Pannekoek te Band... Gedurende vier dagen willen zij ... bezinnen op verschillende f... van de huidige sociale proble... terwijl men daarnaast aand... steedt aan vrije expressie en c... zaken. De genoemde Row... heeft een gemengd karakter.



PINKIES HUISJE

"IK BEN NU al zo groot geworden", zei het kabouterjongetje Pinkie op zekere dag, "Ik kan best in een eigen huisje gaan wonen, net als een hele echte kabouter". "Natuurlijk", zei zijn papa, kabouter Brr en gaf mama Poetsje een knipoogje. "Natuurlijk. Maar denk er wel aan, dat je dat huisje zelf moet bouwen. Dat doen alle kaboutertjes". "Oh, dat kan ik best", pochte Pinkie, "Ik ga gelijk beginnen". En dapper stapte hij de mondi in.

"Een huis maken, niets aan hoor", dacht hij, "Ik zoek gewoon een holletje in de rotsen, maak er een deur in en klaar is Kees". Een holletje in de rotsen had Pinkie al gauw gevonden. En de deur maakte hij van takjes, die hij met touwen aan elkaar bond. Daarna ging hij bij mama Poetsje een bezem lenen, om zijn huisje schoon te maken, want in een vuil huisje kun je toch niet wonen. Maar toen Pinkie terug kwam, och arme, toen zaten er twee tevreden hagedisjes in zijn huisje. "Heb jij die mooie deur in ons holletje gemaakt?" vroegen ze blij. "Dank je wel, hoor. Nu zitten we heerlijk droog, als het regent". Er zat voor Pinkie niets anders op, dan een nieuw huisje te gaan maken. En hij merkte al gauw, dat het niet meeviel een nieuw leeg holletje in de rotsen te vinden. Overal wonden al hagedisjes of kakkerlakken. Hij begon net de moed op te geven, toen hij.... een oude mensenhoed ontdekte. Aan de zijkant zat een gat, net groot genoeg voor een kaboutertje om er door naar binnen te gaan. Pinkie klapte in zijn handen van plezier. "Daar staat mijn nieuwe huis, kant en klaar!" lachte hij. Hij stapte naar binnen en ging tevreden voor het gat zitten.

EEN MUISJE, DAT net langs kwam, keek verbaasd naar de hoed met Pinkie erin. "Wat doe jij daar?" vroeg het. "Dit is mijn nieuw huisje", zei Pinkie trots, "Hoe vind je het?" "Oh", zei het muisje nog meer verbaasd. "Heel mooi. Ik dacht eerst, dat het een oude hoed was". "Dat was het ook", zei Pinkie, "Maar nu is het mijn huisje geworden". "He, mag ik er ook eens in?" bedelde het muisje. En even later zaten Pinkie en het muisje samen in de hoed naar buiten te kijken en zwaaiden naar alle hagedisjes, kakkerlakken en andere muisjes, die langs kwamen. "Ik ga nooit meer bij papa Brr en mama Poetsje wonen", zei Pinkie tevreden. "Ik blijf altijd hier". "En dan kom ik elke dag bij je op visite", zei het muisje, dat het best naar zijn zin had in het hoed-huisje. En toen opeens was het hele huisje weg! Pinkie en het muisje zaten nog op dezelfde plaats en keken verbaasd naar de planten en cactussen om hen heen. Waar was hun mooie huisje zo plotseling gebleven? Hoei hoei! lachte de wind. Hij had de oude hoed ook ontdekt en hem mee de lucht in genomen. Pinkie was zijn huisje kwijt en heeft het nooit meer terug gevonden. Die akelige wind! Het kleine kabouterjongetje moest er bijna van huilen. "Zal ik je helpen een nieuw huisje te maken?" bood het muisje aan. "Dan knaag ik mooie takjes van de struiken en dan kan jij daar een huisje van maken. Net zo een als dat van kabouter Brr."

DAAR VROLIJKTE PINKIE weer helemaal van op. "Dat doen we!" riep hij. En ze gingen direct aan het werk. Het muisje knaagde het ene takje na het andere af en Pinkie holde naar huis om een hamer en spijkers te halen. Daarmee timmerde hij alle takjes aan elkaar. Vier muren maakte hij en er boven op een dak. Het werd prachtig, vond het muisje. Maar toen ze eindelijk klaar waren en naar binnen wilden gaan, kwam Pinkie tot de ontdekking, dat hij....de deur vergeten was!

"Wat nu?" vroeg het muisje verslagen. "Oh, ik maak er wel even een deur in", antwoordde Pinkie en gaf met de hamer een flinke klap tegen een van de muren. Had hij dat maar niet gedaan. Bam. Krak krak krak, boem! klonk het. De takjes braken af, de muren begonnen te wiebelen, het dak kraakte en toen viel het hele huisje zo maar om. Nu moeten we weer opnieuw beginnen", piepte het muisje verschrikt. Maar Pinkie was moe geworden van al het huizen bouwen. Hij dacht aan zijn lekkere, zachte bedje bij kabouter Brr en Poetsje. En aan het sneeuw brood met een parkiete-eitje, dat hij elke avond kreeg. "Ik geloof, dat ik toch maar weer bij papa BRR en mama Poetsje ga wonen", zuchtte hij en rende vlug naar huis. En kabouter Brr gaf Poetsje nog eens een knipoogje. Dat Pinkie terug zou komen, had hij wel verwacht. Huizen bouwen was veel te moeilijk voor kleine kabouterjongetjes. Daar moeten ze eerst nog een heleboel voor leren, net als mensenkinderen.

NEL BASILIO.

Proeven doen vermoeden dat agressie veroorzaakt wordt door mannelijk hormoon

…annen agressiever dan vrouwen?

…EMSTAD – Een recent onderzoek heeft uitgewezen dat … met het mannelijk hormoon testosteron gegeven aan …ke individuen bij deze agressiviteit opwekt, zo verklaarde dr. David A. Hamburg van de psychiatrische afdeling van …sche Stanford Universiteit. Hij denkt dat dit mannelijk …, indien vroeg toegediend, het temperament zodanig kan …den dat agressieve patronen voor het desbetreffende … grote aantrekkingskracht krijgen en ook snel worden …erd.

…doorgronden van de menselijke …teit is een moeilijke zaak. … dr. D. A. Hamburg, van de …trische afdeling van de medi… Stanford University, is het …ron de zondebok. Dat het …lijk deel van de wereldbevol… voor het geweld op grote schaal …gen, is natuurlijk niet hele… …waar. Het steeds meer toene… …n damessoldaten in legers van … waar de vrouwenemancipatie … viert, is hiermee in tegen… Dr. Hamburg is echter van … dat testosteron, indien toege… aan een jeugdig vrouwelijk …, het temperament zodanig …ed, dat agressieve patronen … bijzondere aantrekkingskracht … het desbetreffende individu … en dan ook bijzonder snel … aangeleerd.

… het agressieprobleem — dat net … is als de wereld — in het …punt van de belangstelling … blijkt wel uit het feit dat een …gtal geleerden, biologen aan de … zoölogen aan de andere kant, … bij elkaar zijn gekomen in … UNESCO-huis te Parijs om dit … weer eens grondig onder de … te nemen. Deze bijeenkomst … volgens het departement van … wetenschappen van de UNES… gehouden om een brug te slaan … deze vorsers, opdat zij zouden … doordringen tot de funda… … biologische, psychologische … aspecten der agressiviteit. … verschillende kanten werd het … bekeken. Ondermeer pro… men vast te stellen of de bij … mens voorkomende agressiviteit … worden beheerst en wellicht in … meer opbouwende drangzou … worden omgezet. Zo werd de … -ionale- en hersenwerking)zowel … het dier als bij de mens), de … werking van milieufaktoren, totale … alle als ook totale concentratie … besproken.

…nkey Hill

Als men dieren met verschillende … achtergronden te dicht bij … zet, als de levensruimte te eng …, uiten deze zich meestal door … te reageren. Als voorbeeld … dr. Hamburg zijn proef met … aan, waarbij hij heeft aange… … dat in een kooi waar teveel … met een verschillende achter… … bij elkaar waren gezet, de … -aktie van het adrenalinehor… … zodanig toeneemt, dat de … vreedzame dieren in een zeer … staat van opwinding geraken.

Dr. Bigelow, een zoöloog, uit Nieuw Zeeland onderstreepte deze theorie van zijn collega met een triest verhaal over wat er gebeurde op „Monkey Hill" in de Londense dierentuin. Men had daar bavianen van verschillende oorsprong bij elkaar gezet, zonder ook maar te letten op hun „sociale", achtergrond. Het resultaat was dat de apen elkaar letterlijk in de haren vlogen. De strijd laaide zo hoog op met gevolg dat menige aap sneuvelde.

De mannetjes apen maakten in hun verwarring zelfs de vrouwtjes af om wie waarschijnlijk het gevecht begonnen was. Zulk een agressief gedrag werd niet aangetroffen onder en ook niet tussen de vele groepen bavianen die door verscheidene geleerden in hun natuurlijke staat waren bestudeerd.

Een agressief gedrag dat overeenkomt met dat van „Monkey Hill" vindt men ook terug in de dichtbevolkte wereldsteden, waar mensen als haringen in een ton gepakt zitten.

Als deze bevindingen ook op de mens van toepassing zijn, dan zou de toenemende agressie juist in de dichtstbevolkte streken van de aarde hiermee verklaard kunnen worden. Niet alleen de bevolkingsdichtheid is van invloed op het menselijk gedrag, ook totale isolatie leidt tot afwijkingen. Als voorbeeld werden de agressieverschijnselen bij geïsoleerde geïnterneerden in een overvolle gevangenis aangehaald, welke situatie ook wel vergeleken wordt met die in de wereldsteden, waar men ondanks de bevolkingsdichtheid zeer „alleen" kan zijn.

Milieu

Buiten de zogenaamde geciviliseerde wereld wordt het anders. Dr. T. Adeoye Lambo, die aan het hoofd staat van de Behavioural Science Research Institute, een afdeling van de Universiteit van Ibadan in Nigerie, stelde dat het de milieufaktoren zijn die grote invloed uitoefenen op het gedrag. Bij kinderen die opgroeien in traditionele Afrika-culturen wordt agressiviteit minder aangetroffen dan bij kinderen uit een ander milieu. Babies worden daar geboren in een hartelijke en warme omgeving. Zij blijven bij de moeder slapen, totdat zij ongeveer drie jaar oud zijn. Er wordt weinig gedaan aan het bijdragen van bepaalde gedragsregels. Het kleine kind krijgt bijvoorbeeld een minimale toilettraining; eigenlijk is die er helemaal niet.

Wij zijn dan geen bavianen, maar zolang wij bepaalde hormonen produceren en de sociale structuur van de verschillende volkeren varieert, zullen wij wel niet van agressie verlost worden, een agressie waarbij die van de bavianen op „Monkey Hill" in het niet valt.

Twee ontwerpen uit de collectie van de Amsterdamse mode-ontwerper Edgar Vos. Links een zijden huisjurk in grijs, wit en zwart en rechts een huisjurk in korenblauw, paars en lila. Het byoux is eveneens een ontwerp van Vos.

Autozitjes en gordels voor kleine kinderen

Kinderen en vooral kleuters zijn in een auto meer kwetsbaar dan volwassenen. Bij aanrijdingen en zelfs bij hard remmen schieten zij eerder van hun plaats. Kleine kinderen moeten dan ook beslist niet op de plaats naast de bestuurder worden vervoerd.

Zij kunnen gemakkelijk tegen voorruit of dashboard terecht komen.

Nog onverstandiger is het om kinderen op de plaats naast de bestuurder op schoot te nemen. Bij een aanrijding schiet de volwassene naar voren en krijgt het kind de zwaarste klap te verduren. Kinderen moeten op de achterbank worden vervoerd. Welke mogelijkheden er zijn om hun daar veiligheid en comfort te bieden, hebben ANWB en Consumentenbond in Nederland onderzocht.

Het blijkt dat er een groot assortiment zitjes en gordeltjes wordt aangeboden, waarin kleine kinderen min of meer comfortabel kunnen worden vervoerd. Wie echter verlangt dat ook bij botsingen het kind beschermd wordt, heeft weinig keus. Voor een veilig vervoer komen slechts enkele gordeltjes in aanmerking. Een daarvan is gecombineerd met een opblaasbaar zitje. De fabrikant is kort geleden met de produktie begonnen, zodat het nog maar beperkt verkrijgbaar is.

Wederom pruikentijd aangebroken

Het begon allemaal een paar jaar geleden met het „haarstukje". Een plukje haar, een vlecht of een knoedeltje dat boven op de kruin vastgemaakt werd, met de bedoeling het eigen haar langer of voller te doen lijken. Het haarstuk was een redelijk succes maar bleek in de praktijk ook wel nadelen op te leveren. Het moest precies passen bij de tint van het eigen haar en dat is een heel probleem in de tijd van spoelen en verven. Verder was de ene vrouw wat handiger met het aanbrengen ervan dan de andere. Er waren (en zijn) er, die het alleen met hulp van de kapper kunnen en dat is dan toch weer mijl op zeven als je er eens vlug netjes uit wilt zien.

Via het haarstukje zijn we gewend geraakt aan „andervrouws haar" op ons hoofd. De weg voor de pruik was gebaand en de pruik kon dan ook haar triomftocht beginnen.



Een pruik van de styllist Jean-Louis Saint-Roch, die in iedere gewenste kleur verkrijgbaar is en Sainthenine genoemd wordt.

Naar schatting bezit momenteel 25 procent van alle vrouwen een pruik of haarstukje en dat zullen er binnenkort wel heel wat meer worden. Want de pruik als mode-accessoire wordt steeds meer onmisbaar. Wat doe je als je op een door de weekse dag om vijf uur hoort dat je om acht uur uitgaat? Dan haal je je pruikje voor de dag. De vraag is alleen wat voor soort pruikje dat moet wezen.

Daarom hier een kort overzicht van hetgeen er aan pruiken in de handel is.

Laten we beginnen met het duurste, de pruik van Europees haar, met de hand geknoopt op een zijden montuur. Zowel de pasvorm als het materiaal maken het mogelijk om zo'n pruik de hele dag te dragen. De modebewuste vrouw die een pruik kiest om eens „iets anders dan anders" op haar hoofd te hebben, of om met een ander kapsel of een andere kleur haar te paraderen, zal beslist niet zulke hoge eisen stellen aan de pruik, als de vrouw, die dit attribuut niet kan missen.

Zij zal veel plezier kunnen beleven aan een confectiepruikje dat aanmerkelijk goedkoper is, maar ook zeker niet straffeloos dag-in-dag-uit gedragen mag worden, wil het eigen haar een kans maken. Bij de confectiepruiken is er keuze te over.

Europees haar

De pruiken van Europees haar zijn er in vele kleuren en bovendien kan een pruik ook nog bijgekleurd worden in een andere tint. Moeilijkheden met passende kleuren zijn er dus niet. Evenals alle andere pruiken van echt haar, kunnen ook deze pruiken hand- of machinaal geknoopt zijn. Bij de handgeknoopte pruiken vormt de binnenkant een geheel, bij de machinaal geknoopte ziet men duidelijk de over elkaar heen genaaide strookjes. Vrouwen met een zeer gevoelige hoofdhuid kunnen hierop negatief reageren. Ook zijn er pruiken die gedeeltelijk hand-, gedeeltelijk machinaal geknoopt zijn. Over het algemeen zijn deze pruiken nogal prijzig.

Aziatisch haar

Aziatisch haar is van oorsprong veel dikker en stugger dan Europees haar. Voor 't verwerkt wordt, wordt 't langs chemische weg iets dunner gemaakt. Desondanks blijft Aziatisch haar dikker, harder en stugger dan Europees haar. Daar staat tegenover dat het minder poreus is en niet zo gemakkelijk nat wordt als Europees haar. Voor alle pruiken van echt haar geldt dat u er niet mee in de regen moet gaan lopen want dan zakt de krul eruit. Ook zelf wassen wordt ten sterkste ontraden, al kunt u bij de kapper een speciaal reinigingsmiddel voor pruiken van echt haar kopen.

Mocht u het zelf wagen: gebruik dan alleen dit middel en houdt u aan de regels die uw leverancier, de kapper, u er bij vertelt. Laat het beter door de vakman wassen en opmaken.

Het is vaak moeilijk de kleur van een haarstukje volledig te laten overeenkomen met de kleur van het eigen haar.



De pruikjes van synthetisch haar hebben we te danken aan een Japans poppenmaker, Die man had zoveel liefde voor zijn vak, dat hij het glimmende nylonhaar van zijn poppenkinderen niet meer kon aanzien. Dus zocht hij contact met een chemicus, die verbonden is aan een bedrijf dat synthetische garens maakt. Uit de samenwerking poppenmaker-chemicus, werd een nieuwe acryl-vezel geboren die luistert naar de naam carolon en nauwelijks te onderscheiden is van echt haar. De synthetische pruiken worden zowel in warenhuizen als bij parfumerieen verkocht en ook een aantal kappers heeft ze in voorraad.

Het eens gekozen kapsel is bij deze pruiken moeilijk te wijzigen omdat synthetische pruiken niet onder een droogkap mogen. Daar staat tegenover, dat zo een pruikje weer- en waterbestendig is. Na een regen- of sneeuwbui schudt u 't gewoon uit en laat 't op kamertemperatuur drogen. Daarna een grove metalen (geen nylon of plastic want dat maakt uw pruik statisch) borstel erdoor en het zit weer als nieuw. U kunt uw synthetische pruik ook gemakkelijk zelf wassen in lauwe shampo en naspoelen gewoon onder de koude kraan. Dan uitschudden en laten drogen zoals boven. Uiteraard geldt voor deze pruiken in even sterke zo niet sterkere mate als voor de haren confectie-pruiken, dat u ze beter niet dag-in-dag-uit kunt dragen. Af en toe „voor de mooi", als het eigen haar niet wil of als u onverwacht uit moet.

…eer abortussen dan geboorten

Volgens een functionaris van het New York City ziekenhuis zal het … dit jaar meer abortussen te behandelen krijgen dan geboorten.



In Amsterdam werd onlangs een internationale haute couture en brilleshow gehouden. Op de foto een van de creaties van Fong Leng Tsang, met losse manchetarmbanden van parels en een brilhoed.

Nog steeds sterven elke dag duizenden van de honger

In de laatste vijftig jaar is de wereldbevolking verdubbeld en in de komende kwart eeuw zal ze nogmaals verdubbelen. Momenteel heeft een zevende van de gehele wereldbevolking niet genoeg te eten. Dit brengt veel lijden en ellende met zich. Elke dag sterven nog vele mensen van de honger en bovendien krijgen vele honderden miljoenen anderen niet genoeg voedsel van het juiste soort, waardoor zij zich niet volledig kunnen ontwikkelen. Door de bevolkingstoename zou deze toestand nog erger kunnen worden wanneer tegen het eind van deze eeuw, de wereldbevolking zal zijn verdubbeld. In cijfers uitgedrukt: iedere minuut van de dag zijn 84 monden meer te voeden.

Om aan 's werelds voedselbehoeften te kunnen voldoen worden op grote schaal maatregelen genomen ter opvoering van de produktie, zoals bij voorbeeld de toepassing van chemische produkten in de landbouw, met name kunstmeststoffen en middelen voor de bestrijding van planteziekten, insecten, onkruid en andere plagen.

Het voedselvraagstuk is echter bij lange na niet het enige probleem dat door de onrustbarende bevolkingsaanwas wordt teweeggebracht, misschien zelfs niet eens het grootste probleem. Als men alleen maar denkt aan de kommervolle maatschappelijke omstandigheden en sociale wantoestanden die vaak kunnen ontstaan wanneer de bevolking zich sneller en verder uitbreidt dan de bestaansmiddelen of het potentieel van een land en aan de remmende werking die dit heeft op welhaast elke poging ter verhoging van de geestelijke en materiele welvaart. Het spreekt vanzelf dat dit in zeer bijzondere mate geldt voor de minder ontwikkelde of in opkomst zijnde landen.

Onontbeerlijk

In vele landen overal ter wereld is men dan ook sinds jaren overgegaan tot opzettelijke beinvloeding van het aantal geboorten door het propageren en de toepassing van de zogenaamde "geboorteregeling". In onze moderne tijd is men tevens gaan inzien dat het probleem van de bevolkingstoename naast de maatschappelijke ook belangrijke persoonlijke aspecten heeft, zoals de gezondheid van de moeder en de opvoeding van de kinderen. Door het gebruik van op medische indicatie voorgeschreven contraceptiva wordt bovenal bereikt dat de omvang van het gezin niet alleen is aangepast aan het inkomen van de ouders, maar daarnaast ook overeenkomt met hun wensen en intelectuele vermogens. Men beschouwt het planmatig ouderschap dan ook als onontbeerlijk in de huidige sociale, hygienische en economische omstandigheden. Gelden al de bovengenoemde beweegredenen tot geboorteregeling voor grote landen, in hoe sterkere mate zijn zij wel niet van toepassing op een eiland als Curacao met zijn vooralsnog beperkte draagkracht en mogelijkheden. Enige cijfers mogen dit ilustreren. In 1817 bedroeg het aantal inwoners van ons eiland ongeveer 12.000 en in 1920 ongeveer 33.000; in honderd jaar dus 2 1/2 maal zo veel. In 1940: plusminus 67.000 inwoners; in twintig jaar twee maal zo veel. In 1960: ruim 126.000 inwoners; dus bijna weer twee maal zo groot, wederom in twintig jaar. De beschikbare cijfers van de hieropvolgende jaren luiden: 1961: 127.164; 1962: 129.676; 1963: 132.055; 1964: 134.250; 1965: 136.289; 1966: 137.077; 1967: 139.211; 1968: 141.393 en 1969: 143.778.

Ter bevordering van het verantwoord ouderschap op Curacao is men met financiele steun van de plaatselijke rooms-katholieke, protestantse en joodse kerkgenootschappen, het gouvernement van de Antillen en de Petroleum Werkers Federatie van Curacao in oktober 1965 overgegaan tot de oprichting van een stichting, waaraan ook de Vereniging van Medici, de Credit Unions, het Wit-Gele Kruis en de Wijkverpleging Curacao, hun medewerking verlenen. De praktische werkzaamheden namen het daaropvolgende jaar een aanvang en het bureau is thans gevestigd aan de Bitterstraat 1A op Scharloo.

KOOKPUNT

Cherry upside down cake

2 kopjes hele kersen
2 grote eetlepels boter
1/4 cup bruine suiker
1 theelepel kaneel
1/2 uitgeperste citroen
1 cup bloem
1 theelepeltje zout
1 1/2 theelepel baking powder
1/2 cup plantaardig vet (Crisco of Diamant bijvoorbeeld)
1/3 cup basterdsuiker
1 ei
1 theelepel amandelessence
1/4 cup melk

U begint ermee de 2 eetlepels boter in een pannetje op het vuur te laten smelten. Als dit gebeurd is doet u 1/4 cup bruine basterdsuiker erbij en de kaneel. Deze ingredienten draait u terwijl ze op het vuur staan goed door elkaar. Dan doet u er de twee cups kersen bij en laat alles, nog steeds roerende nog twee minuten op het vuur staan. Dan wordt het van het vuur genomen en even opzij gezet. Nu neemt u de halve cup plantaardig vet en de 1/3 cup basterdsuiker en klopt ze samen met een mixer tot een mooie crème, waarna het ei en de amandelessence erbij gevoegd worden.

Tenslotte nog de bloem, de basterdsuiker en het zout bij de crememassa doen en alles weer even goed mixen. De kersen die u daarnet hebt opzij gezet, doet nu in een ingevette vorm. Boven de kersen giet u het taartdeeg.

Let u hierbij even goed op dat het deeg als een laag boven op de kersenlaag komt zonder dat u dit alles door elkaar roert! De cake doet u dan in een oven die op 375 staat en laat het daar ongeveer een half uur staan. Als de cake klaar is haalt u hem uit de oven laat hem afkoelen en draait hem dan op. De laag met de kersen erin komt dan heel mooi aan de bovenkant te liggen.

"WEST-END"-Telefoon 25252

ZATERDAG 7 & 9 P.M. ZONDAG 10.30 & 8.30 P.M.
De hardste en spectaculaire Western.

Fist Full of dollars

CLINT EASTWOOD – MARIANNE KOCH
Hij had zijn revolver en dan kende hij geen medelijden.
f. 2.– – f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG: MIDNIGHT SHOW
Een Western vol aktie en geweld.

THE SCALPHUNTERS

SHELLY WINTERS – TELLY SAVALES
Menselijke aasgieren voor wie een scalp meer waarde heeft, dan een mensenleven.
f. 2.00 - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 4.30 P.M.
Van de TV serie RAT PATROL, thans op het witte doek.
"MASSACRE HARBOR"
CHRISTOPHER LEE
GARY RAYMOND
Gevecht tegen de Nazis in 2e wereldoorlog.
F. 1.– - F. 0.50
KINDEREN HALVE PRIJS

ZONDAG 6.30 P.M.
De boeiende detective-story.
"THE PENDULUM"
GEORGE PEPPARD
JEAN SEBERG
Is de Inspecteur schuldig? Wie heeft zijn vrouw vermoord? In Kleuren.
F. 1.75 - F. 1.10
KINDEREN HALVE PRIJS

CINE-RIO

ZATERDAG 4 OM 8.00 N.M.
ZONDAG 5 OM 9.00 N.M.
FOX presenteert een interessante film, in PANAVISION KLEUREN.
Met:
ANOUK AIME
ANA KARINA
DIRK BOGARDE
"JUSTINE"
Engels, Spaanse tekst
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 5 OM 7.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert een spannende film, in KLEUREN.
De beste avonturen van TARZAN.
MIKE HENRY
RAFER JOHNSON
"TARZAN–AND–THE–JUNGLE–BOY"
Engels, Spaanse tekst
VOLWASSENEN Fls. 0.50
KINDEREN Fls. 0.25

ROXY-airconditioned

ZATERDAG 4 OM 8.30 N.M.
ZONDAG 5 OM 5.00 & 8.30 N.M.
M.G.M. presenteert GRANDIOZE PREMIERE van een realistische film, in PANAVISION - METROCOLOR. Het mooiste liefdesverhaal . . . de film van het jaar. Met:
PETER O'TOOLE – PETULA CLARK in:

"Goodbye Mr. Chips"

In het Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: BOVEN Fls. 2.50 BENEDEN Fls. 1.25
KINDEREN EN VOLWASSENEN
ZONDAG 5 OM 5.00 KINDEREN BENEDEN Fls. 0.75

THE TICKETS SOLD BY AMERICAN WOMEN'S CLUB FOR CHARITY FOR THE PICTURE "GOODBYE–MR–CHIPS" FOR DRIVE IN THEATRE ON JUNE 22nd CAN BE USED DURING MONDAY 6th – TUESDAY 7th – WEDNESDAY 8th – THURSDAY 9th AT 8.30 P.M. AT THE ROXY – THEATRE. ONE TICKET OF Fls. 5.– CAN BE EXCHANGED FOR TWO TICKETS OF Fls. 2.50 – BALCONY OR FOR FOUR TICKETS OF Fls. 1.25 – DOWN STAIRS ADMISSION ADULTS AND CHILDREN.

CINELANDIA

ZATERDAG 4 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 5 OM 9.00 N.M.
FOX presenteert PREMIERE van een spannende film, in KL...
Om hen te kunnen verslaan was een hele natie niet voldoende...
JOHN WAYNE – ROCK HUDSON in:

THE UNDEFEATED

In het Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 1...

ZONDAG 5 OM 7.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert een interessante cowboy film, in KL...
Met: JAMES STEWART – RUTH ROMAN in:

FAR COUNTRY

In het Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 1.50 - 0.90 KINDEREN HALVE...

MAANDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M.
GARY COOPER – MADELEINE CARROLL in:

NORTH-WEST-MOUNTED-POLIC...

In het Engels, met Spaanse tekst



Consulado General de Venezuela

PROGRAMA PARA EL 5 DE JULIO

SABADO 4 DE JULIO
03.00 P.M. Campo S.U.B.T.
Encuentro amistoso de Softball entre el equipo representativo de Venezuela y la selección Curazoleña. Entrada gratuita.

DOMINGO 5 DE JULIO DIA DE LA INDEPENDENCIA DE VENEZUELA
09.00 A.M. Misa ofrecida por el Reverendo Padre Brada en la Cathedral de Pietermaai.
10.00 A.M. Ofrendas florales ante de Estatua del Padre de la Patria Simón Bolivar.
Honores Militares rendidos por la Oficialidad y Marinería del Destructor General "Austria" ante la Estatua fdel Libertador Simón Bolivar.
Discurso de Orden a cargo del Doctor Eduardo Fernández, SubSecretario de la Presidencia de la República de Venezuela.
12.00 A.M. Ofrendas florales ante la Estatua Nacional del Almirante Luis Brion.
Honores Militares rendidos por la dotación del Destructor General "Austria".
Discurso de Orden a cargo del Excelentísimo Señor Ernesto O. Petronia, Ministro Presidente de las Antillas Neerlandesas.
06.00 P.M. Club C.S.C.
Entrega al ganador de la Copa Venezuela en el torneo de tenis tradicional.
09.00 P.M. Recepción oficial ofrecida por el Consul General de Venezuela y la señora de Zapata Luigi a personalidades Curazoleñas.

LUNES 6 DE JULIO
08.00 P.M. Cocktail ofrecido por el Consul General de Venezuela y la señora de Zapata Luigi para la Oficialidad del Destructor General "Austria".

JUEVES 9 DE JULIO
05.30 P.M. Arribo al aeropuerto de Hato de la delegación de damas integrantes del Garden Club de Caracas.
06.00 P.M. Arribo al aeropuerto de Hato del Conjunto típico de música Venezolana "Evelio García"

VIERNES 10 DE JULIO
07.00 P.M. Exposición Floral del Garden Club de Caracas.
07.00 P.M. Exposición de la colección de Pinturas Venezolanas del INCIBA.
08.00 P.M. Actuación del Conjunto de música típica Venezolana en el local de las exposiciones.
LUGAR: Hotel Hilton.

SABADO 11 DE JULIO
06.00 P.M. Actuación del Conjunto típico de música Venezolana "Evelio García" por Telecuracao.
08.00 P.M. Imposición de condecoraciones otorgadas por el Gobierno de Venezuela a destacadas personalidades Curazoleñas.
09.00 P.M. Actuación del Conjunto típico de música Venezolana.
LUGAR: Casa Bolivar.

NOTA:
Se invita a todo el pueblo a presenciar los actos públicos, que son completamente gratuitos.

AFWEZIG

Tandarts
G.G. HALVAX
6 Juli tot en met 29 juli

M.L.PETIT

arts
tot nader bericht
niet te consulteren

waarnemer: H. LIM arts, Penstraat 35



Plakmodellen in vele nieuwe uitvoeringen speciaal voor de vakantie. Natuurlijk bij Uw moderne boekhandel.



Winkelcentrum Colon

CASA LEON

Heren, attentie!!

Zojuist ontvangen voor alle vakantiegangers een prachtsortering

zwembroeken, sporthemden, sportieve broeken etc. etc.

Gaat u op reis, of blijft u hier......
....het adres voor u is........

CASA LEON

Breedestraat (O)

PHILIPS



STEREO MUSICASSETTES

PRE-RECORDED
ZOWEL POPULAIR ALS KLASSIEK

DAVID CAPRILES & Co.
SALINJA

Bezoek onze 2e eta...

(via onze Roltrap)
en maak kennis met onze

HUISHOUDELIJKE - EN KEUKEN ARTIKEL...

o.a.
* Stainless steel keukengerei
* Porseleinen serviezen
* Roestvrij tafelbestek
* Fondue sets met vorken
* Barbecue Sets
* Bar-benodigdheden
* School artikelen
* Bloemen enz. enz.

La Ganga

PRINSENSTRAAT/WOLKSTRAAT
Tel. 11334

MEISJES LINGERIE?....

* panty hoses
* half-slips
* hele slips
* sweaters
* pyama's en
* baby dolls......

La Aurora ...



RESTAURANT FORT NASSAU
PRESENTS
TWO SPECIAL EVENINGS:

DATE: FRIDAY 10 JULY
SATURDAY 11 JULY
8:00 PM

FEATURING:
1. *COLD BUFFET*
2. *FASHION SHOW BY "CURVEN"*
3. *COMPLIMENTARY "COCTELISTO" MADE OF "RON ANEJO CACIQUE"*
4. *MUSIC BY "THE THREE VOICES"*

TICKET ON SALE AT:
CURVEN, FORT NASSAU,
HENDERSON CENTRUM

SINGLE ADMISSION: NAFL. 10.–
SAVE YOUR TICKETS FOR UNUSUAL DOOR PR...

Opleiding L.O.Engels

cursus eerste jaar aanv. ma. 17 aug. 5 uur
cursus tweede jaar aanv. di. 18 aug. 5 uur

De lessen worden gegeven op de Martinus Mavo, Brionplein 1

Aanmeldingen en inlichtingen bij: Ch. L.H. Jilesen, Paralellweg 1, Julianadorp tel. 9–4245

Met vreugde geven wij kennis van de geboorte van ons dochtertje

Barbara Frédérique
Henriette

A. Dalhuisen
A.C. J. Dalhuisen-Dracht
Curacao 3 juli 1970
tijd: adres St. Elisabeth Gasthuis

TE HUUR

Huizen aan de Gosieweg, Cas Coraweg en Caracasbaaiweg allen met overname.
TEVENS TE HUUR GEVRAAGD huis op Damacor of omgeving van pl. f. 400.– à f. 500.–
Makelaarskantoor RAPID N.V.
Pietermaai 18
tel. 13624



DE SLEUTEL DIE COLOMBIA VOOR U ONTSLUIT!

Voor f. 153.– niet alleen naar MEDELLIN maar óók naar BOGOTA, CALI, PEREIRA en BARRANQUILLA!

ONGELOOFLIJK? WAAR!!!

Vraag het aan Uw reisbureau of de ALMkantoren. Ze zullen het bevestigen en U graag alle nadere inlichtingen verstrekken.

DE ALM ONTSLUIT VOOR U EEN NIEUWE WERELD!



ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ